

Dicen en Londres:

# C. R. SOBREPASO CUOTA DE EXPORTACION DE CAFE

LONDRES, 23 (AP) — El Consejo de la Organización Internacional del Café perdonó hoy a Costa Rica por exportar con

exceso en los primeros tres trimestres del actual año cafetalero. El Consejo aceptó el hecho

de que Costa Rica exportó el 85 por ciento de su cuota 1965-1966 en los primeros nueve meses del año, en lugar del 75 por

ciento a que tiene derecho. Las cuotas anuales están divididas en cuatro cuotas trimestrales de exportación que deben

ser cumplidas. El Consejo dijo que condona la acción costarricense a condición (Pasa a la Pág. 9)

**MAYOR DIVERSION**



**OJO DE AGUA**

# La República

AÑO XVI -- SAN JOSE, COSTA RICA -- MIERCOLES 24 DE AGOSTO DE 1966  
 Precio del Ejemplar: ₡ 0.25 — N° 4815 — Edición de Hoy: 24 Páginas

MEJOR CALIDAD...  
 MAS CANTIDAD...  
 TOME



NO CREA HABITO.

## EN ALERTA EL MAGISTERIO



Los delegados de varias instituciones que organizan el Seminario sobre medidas a adoptar por parte del Sistema Bancario Nacional para el mejoramiento del crédito agropecuario, se reunieron ayer para preparar la agenda final del evento. En la fotografía, de izquierda a derecha, el Ing. Ernesto Arias del MAG; Ing. Avaro Santibañan, del Banco Nacional de Costa Rica; don To-

mas Evans, del Banco Central; Lic. Alvaro Sanchez, Secretario Ejecutivo del Seminario; don Rodrigo Bianchini, del Banco Crédito Agrícola; Ing. Guillermo Muñoz, del Consejo Nacional de Producción; Ing. Carlos Sabarín, del Banco Anglo Costarricense y Don José J. Herrera del Banco de Costa Rica.

La Asociación Nacional de Educadores repartió hojas sueltas dirigidas a los catorce mil educadores afiliados a ese organismo, informándoles que "deben de mantenerse en estado de alerta", ante las perspectivas del

actual gobierno en lo que se refiere al campo de la educación, pues han considerado que el comunicado emitido por el actual Ministro Lic. Guillermo Malavassi, es una "advertencia a lo" (Pasa a la Pág. 3)

## FALSAS NOTICIAS SOBRE EL AVION ARGENTINO

Las autoridades de Seguridad Pública, informaron en las últimas horas de la tarde de ayer, que carecían de veracidad las informaciones propaladas por un colega y un corresponsal de una agencia de prensa internacional

desde nuestro país al mundo, sobre la aparición del avión militar argentino. Este aparato un DC-48 de la Fuerza Aérea Argentina, desapareció como es usualmente, sa (Pasa a la Pág. 5)

## EXITOSA LA RENEGOCIACION DE EMPRESTITOS EXTERIORES

Miembros de la Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica fueron convocados para una reunión que tuvo lugar ayer por la mañana en la cual el Gerente de la Institución, señor

Lic. Raúl Hess Estrada, informó acerca de las gestiones llevadas a cabo por el —a solicitud del gobierno— en los Estados Unidos para retorcercir los empréstitos para retorcercir los empréstitos (Pasa a la Pág. 4)

## Adjudicada licitación por 34.500 cabezas de ganado

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, después de haber conocido la recomendación hecha por la Junta Asesora Ganadera, resolvió adjudicar la licitación por ...

34.500 cabezas de ganado en la siguiente forma: **GANADO PARA SER EXPORTADO DESTAZADO** (Pasa a la Pág. 4)

## La Contraloría falla: HONESTAS LAS OPERACIONES DE CREDITO DEL LIC. ODUBER

La Contraloría General de la República emitió ayer su espera do informe relacionado con las operaciones realizadas por el

Lic. Daniel Oduber, en su condición de socio de la firma "Ara ta Salazar Ltda.", con el Banco de Costa Rica. Debido al inte

rés de esta noticia, damos el texto completo del informe de la Contraloría que es el siguiente (Pasa a la Pág. 10)

## Marcha atrás en lo de sueldos: ANDE le ganó la partida al Gobierno

El Presidente de la República, en conversación con los periodistas a última hora de la tarde de ayer, dijo que no se pondría en práctica el plan del Gobierno, cuyo fin era cambiar el sistema de remuneración a

los educadores, tomando como base el número de alumnos de cada sección. Este plan, publicado íntegramente por LA REPUBLICA, fue propuesto por el Director de la Oficina de Pla- (Pasa a la Pág. 7)

**Desestimado reclamo de Mariano Zúñiga**  
 El Tribunal Superior de Trabajo procesó a confirmar un fallo del Juez Primero de Trabajo en el juicio establecido por (Pasa a la Pág. 3)  
**20 estudiantes a la URSS**  
 Ayer se aseguró a LA REPUBLICA que un grupo de 20 jóvenes estudiantes costarricenses, (Pasa a la Pág. 4)  
**No despedirán a especializados**  
 El Ministro de Transportes Ignacio José Joaquín Rodríguez, (Pasa a la Pág. 4)

## Relaciones diplomáticas tendrán Finlandia y C. R.

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó a la prensa el siguiente comunicado: Con el propósito de fortalecer las amistosas relaciones feliz

mente existentes entre Costa Rica y Finlandia, y para estimular el intercambio en los campos cultural, comercial y otros (Pasa a la Pág. 4)

## LOS EMPLEADOS PUBLICOS CONTRA IDEAS DEL GOBIERNO

La Asociación Nacional de Empleados Públicos emitió ano che un comunicado, advirtiéndoles los problemas actuales analiza dos por esa agrupación gremial,

y una serie de observaciones respecto a las ideas del gobierno, de economizar presupuestos suprimiendo plazas. La ANEP (Pasa a la Pág. 5)

**ULTIMA HORA:**  
 Descubierto contrabando de joyas  
 Don Bosco y Amón ganaron anoche  
 Solucionada lio futbolístico de Limón

**Para industria centroamericana:**  
**B. C. I. E. gestiona préstamo con Japón**  
 Funcionarios del Banco Centroamericano de Integración Económica, para la obtención de un préstamo hasta de 10 millones

# BALCON abierta

Misión

El nuevo Director del Servicio Civil Sr. Lemos, tal vez sin quererlo, ha dado, en unas declaraciones, un cuadro contrastante, que es bueno analizar...

oOo

El Sr. Lemos dijo que el siempre fue contrario a Liberación Nacional, y se sabe que vino a Costa Rica en 1955 con la invasión armada que partió de Nicaragua, tratando de derrocar al gobierno del entonces Presidente don José Figueres...

oOo

Sin embargo, en su calidad de técnico fue nombrado en el Servicio Civil durante el gobierno del Presidente Orlich...

oOo

Eso creemos que estuvo bien hecho: se utilizó a un costarricense con capacidad para un cargo, sin examinar su expediente político...

oOo

Esto contrasta con la actitud más que probada, en ministerios y dependencias públicas, donde el color político es lo primero que se atiende ahora para los nombramientos... y claro, para los despidos en masa...

oOo

Y se cometen errores tan costosos y desistionantes como este de desconocer la personería del diputado Fernando Volio Jiménez en la Comisión de Derechos Humanos, enviando a un militante calderonista, sólo por serlo, a la reunión en Brasilia...

oOo

O sea, que Costa Rica renuncia al honor de que la represente un costarricense que es el Presidente de una Comisión Internacional que tanto revelo ha causado en el mundo con su lucha contra la actitud segregacionista de África del Sur...

oOo

El contraste es bien marcado por cierto ¿no?

## Volando Alto

Esta siempre sucede que la declaración obvia y camaleona, levanta más atención que la verdad.

Los gritos desempuados, el insulto, la petulancia con que se acusa falsamente, o se culbra de dicitorios una reputación, llaman la atención de las gentes, como el salimbando en la feria o el saltabancos que vende pomadas maravillosas en las esquinas de cualquier avenida.

Cuando viene la rectificación, la gente apenas se interesa. El morbo público parece alimentarse con los excesos de la mentira y no con las banderas de la verdad.

Esto es así, aunque no quisiéramos que fuera...

Debia existir un entendimiento con los dirigentes de las sociedades, según el cual, los audaces difamadores, los calumniadores, deben ser sancionados fuertemente, erradicando los, creándolos, haciéndolos imposible abrir la boca ante los hombres de bien. Sobre todo cuando se prueba hasta la saciedad que mintieron con alevosía, por interés personal o de grupo. No digamos una sanción tan fuerte como la antigua lapidación a los apóstatas en la antigua Grecia. Pero algo debía hacerse; por lo menos demostrar la repugnancia y la condena a tanta alharaca como suele hacerse, calumniando muchas veces a hombres de honor...

CISNE

## La Contraloría aprueba contratos para obras comunales

La Contraloría General de la República ha retornado, debidamente aprobados, los contratos suscritos entre el Ministerio de Transportes y las Municipalidades de los cantones de Moravia y de Mora. Fuentes enteradas dijeron al respecto que los contratos se refieren a la construcción de obras de beneficio comunal entre las que fueron citadas las siguientes: entubamiento de una acequia que ame nazaba la salud pública y la construcción del Centro Comunal de Tabarcia, obra ensiosamente gestionada por los veci nos.

## Bacheo de varias calles

La Municipalidad de San José está llevando a cabo trabajos de bacheo en varias calles de la capital con lo cual los conductores de vehículos se han to mado un respiro.

Hay calles verdaderamente intransitables a causa de la cantidad de huecos que existen. Y a hora la Municipalidad, en una labor plausible, está procediendo a mejorar las condiciones de las vías públicas con lo que se soluciona un problema, acerca del cual se ha estado hablando.

## Música para hoy

- Conciertos de la Banda de San José, hoy miércoles, 24 de agosto de 1966, Dirige el profesor Néstor Cubero, Director de la Banda.
- 1-Patria y Afecto
- 2-Marcha Julio Mata.
- 3-Nabucodonosor. Obertura, Verdi.
- 4-Mariquina. Fantasia. J. Kessler
- 5-España. Vals. Waldteuffel

## "El clavo" de hoy

No le gana a novelero más nadie en la profesión: por orgullo de "primero" le enmienda la plana a Dios...

# Chisporroteos

Esta columna no se explica por que a Fernando Lara le han aplicado la "cagada" disminuido de que los nombramientos de embajadores no aparezcan en "La Gaceta" firmados por el Ministro de Relaciones Exteriores, como ha sido costumbre y tradición, sino por el de la Presidencia.

no tiene mayoría parlamentaria, y que se dedica a hostilizar a la mayoría parlamentaria, o, en el mejor de los casos, a ignorar que existe.

No nos atrevemos a creer que estén bien cuando desde ahora, para 1970, el consabido estrillido de que "la mayoría parlamentaria no nos dejó gobernar".

Algunos nos hacían ver que pa reciera que la próxima victoria va a ser el proveedor de Salubridad Pública. "Ya La Nación le está tendiendo la cama", agregó nuestro informante, y "suscitando a la opinión pública".

Y es que —nos dijo luego— el procedimiento va siendo siempre el mismo, que ya aburre de monótono: Primer, escudado lo de periódico, con titulares a tres o cinco columnas; después, defensa del funcionario, en el extremo sureste de la primera plana, donde la gente no la vea porque allí coloca el dedo gordo. Detrás, el campidón del acuerdo, y el candidato que para el puesto tenía listo don Paco.

Todo funciona como un reloj. Ya los funcionarios sienten que se los está llevando P. con P. de Paco.

El siguiente es el acróstico N° 44 de la muchedumbre de acrósticos de 2432:

P ara  
 A yudar  
 R epublicano,  
 S  
 I;  
 M  
 O  
 N  
 I  
 A nulcrém;

El sobreseimiento definitivo (o abrogación total) pronunciado por los tribunales, en favor de la firma Orlich a la que acusaban de contrabando de café, es la mejor explicación de por qué ciertas inmunidades no las renunciaban ni a p...atos.

El refrán a que alguien se atuvo de "miente que algo queda" se transforma en un "miente", que no queda nada".

Bueno: ¿Y la Municipalidad de San José va a declarar el trayecto California-Luz en grados, escalones, terrazas o como se llama?

Lo que el Gobierno ha hecho en lo que va del mes de agosto, da la impresión de que en las alturas han creído que el receso de la Asamblea Legislativa fue definitivo, y no sólo de 31 días.

La impresión que han dejado, es la de una aula de quinto grado cuando la maestra está ausente.

No sabemos si el silencio volverá a reinar en el aula cuando la maestra regrese, libreta en mano.

Hay cosas que sólo en Costa Rica se ven: un gobierno que

# ANOCHÉ SOÑE...

Que las noticias de los corresponsales extranjeros sobre el avión argentino eran novelas de la pampa capitalina...

## DORMILON



"Don Jorge Luis Castro Alvarez, trabajador destituido del MT" por hablar mal de alto, funcionarios del Gobierno, en una declaración, el telegrama en el que le notificaron lo anterior. A su lado, el presidente del Comité de Huelga, quien recuerrda las palabras: "no iban a tomar represalias".

# FAO suministró informe sobre programa de desarrollo comunal

Un informe sobre la asistencia preliminar al gobierno de Costa Rica para la preparación y organización de un programa nacional de desarrollo de la comunidad, dio a conocer el especialista de la FAO señor José Miguel Luján. En el anteproyecto de recomendaciones sobre la creación de un ente directivo del desarrollo comunal, el cual estaría adscrito a la Presidencia de la República al nivel de la OETPLAN. Ello implica además —si el anteproyecto de la FAO es aprobado por el Presidente Trejos— la creación de tres de

partamentos especializados que serían: Departamento de Investigaciones Sociales, Planificación y Promoción de Programas; Departamento de Supervisión, Evaluación y Colaboración Técnica, y Departamento de Asistencia y Publicaciones. Las fuentes que suministraron la información dijeron que la financiación de este programa estará a cargo del gobierno de Costa Rica, pero la FAO aportará alguna ayuda. Será el Presidente de la República quien haga la designación del Director de esta Oficina especializada.

## La República

Director - Gerente: Lic. Gonzalo Solórzano G.  
 Jefe de Redacción: Orlando Nuñez Pérez

Servicios Internacionales:  
 • Associated Press  
 • King Features Syndicate  
 • Editors Press Service Inc.

CENTRAL LOCAL:  
 21-02-66  
 21-03-55  
 Publicidad  
 21-04-29

TELEFONOS:  
 Apartado: 2130, San José

OFICINAS: DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS, COSTADO ESTE BANCU ANGLO COSTARRICENSE. CALLE 3ª AVENIDAS 2 y 4.

# ESTADO DE ALERTA EN EL MAGISTERIO NACIONAL

**Viene de la Pág. PRIMERA**  
 dos los educadores y un abogado sobre el dictadura en educación". ANDE pidió de inmediatez a su Sr. Presidente de la República, pues consideran sus dirigentes que siendo el Profesor Trejos exlega de ellos —los educadores— es posible que dé atención a los proyectos que les afectan, y que de continuarse, provocarían puros y hasta una huelga de maestros y profesores. Entre algunos de sus dirigentes se discutió el propósito de pedirle al Ministro Malavasi su renuncia, y que vuelva a su antiguo cargo de Secretario General de la Universidad, al que fue electo por votación popular. No obstante, otros consideraron que lo más prudente era pedirle al Presidente Trejos su intervención.

"El Ministro dice en su manifestación a los nosotros... la ANDE—no deberíamos de enviarle nuevas protestas por medio de la prensa, sino directamente. Así lo hemos hecho en repetidas ocasio-

siones sin que ni siquiera se nos recibo hubiéramos tenido", dijo uno de los voceros andinos. El Ministro, enterado de lo ante-

Flor, y del mal recibimiento que ha tenido en tales círculos gremiales su manifestación dijo "he tratado de decirle al país lo que

sinceramente pienso que debe hacerse. Lo peor es no intentarlo". Luego, dio a conocer algunos de los telegramas y cartas

que ha recibido apoyándolo por enfrentarse a una "serie de problemas en la educación" según dijo.

## A. N. E. P.

ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS

### LA JUNTA DIRECTIVA DECLARA:

Que su rectilínea actitud, sostenida desde su fundación, en defensa de la institución de Servicio Civil se mantendrá incólume por ser uno de los postulados básicos de su ideología sindical. Los cambios de gobernantes ocurridos en el país en el transcurso de los años de vida de esta organización, no han repercutido en la política sindical de la misma. Para que se comprenda mejor cuan diáfana y firme ha sido la posición en resguardo de las instituciones, en especial la del Servicio Civil, nos permitimos recordar que en el pasado nos vimos obligados a enfrentarnos a ciertos procedimientos de administración de personal y a combatir varias tesis sostenidas que menoscaban peligrosamente el prestigio y estabilidad de esa Institución. La autoridad moral obtenida por nosotros a base de una inequebrantable línea de pensamiento, nos faculta para observar la actual remoción del señor Director General de Servicio Civil, desde un ángulo de objetividad y desapasionamiento que nos permite respetar profundamente el criterio que sustenta cada ciudadano sobre éste y cualquier otro problema que sea de su interés, pero consideramos que algunos de esos criterios son incompatibles con las gestiones sindicales, en cuyas funciones pensamos y actuamos dentro de un marco establecido por la ley, estatutos y reglamentos perfectamente definidos. Dentro de este lineamiento hemos estudiado cuidadosamente los argumentos expuestos y razones que asisten a las partes involucradas en esta controversia, que a nuestro juicio se trata de un conflicto laboral individual originado en el despido de un servidor público. La legalidad que asista a cualquiera de las partes es de exclusiva competencia del Tribunal de Servicio Civil o, en segunda instancia, del Tribunal Superior de Trabajo, motivo por el que no debemos asumir actitudes que nos constituyan en jueces del mismo, máxime cuando no se trata de uno de nuestros afiliados.

Un ruego hacemos a nuestros compañeros

asociados, con el debido respeto, en el sentido de que no se dejen sorprender con actitudes pesimistas y criterios anticipados que se han suscitado frente al problema en comentario, que pudieran provocar confusiones y resultados negativos. Aconsejamos cautela ante la posibilidad de que esos hechos estuvieren estimulados por intereses que no sean los netamente sindicales e instamos a los empleados públicos no asociados, que esperan que nuestra organización siga defendiéndolos en forma colectiva, e indefinidamente, a acudir a este nuevo llamamiento que nos permitimos formular para que ingresen a las filas de nuestra Asociación.

Conocemos perfectamente los deberes y obligaciones que nos incumben como dirigentes de esta asociación sindical y *deben estar seguros nuestros compañeros asociados que hoy, como ayer y como siempre, estamos dispuestos a defendernos, dentro de la ley y sus legítimos derechos.* Esta ha sido la trayectoria firme y decidida que constituye la razón de ser de nuestro sindicato y que fue la motivación para que se sumaran a nuestro movimiento.

Nuestra categórica determinación de apoyar a la institución del Servicio Civil y vigilar por el fiel cumplimiento de sus objetivos, continúa en plena vigencia. Y pueden estar seguros nuestros asociados que la incolumidad de dicho régimen y el respeto a la legítima defensa a que tenemos derecho los empleados públicos, como ciudadanos de un país que tiene una historia que es ejemplo de América por la libertad y la democracia en que está inspirada serán siempre defendidos por nosotros.

San José, 23 de Agosto de 1966.

La Junta Directiva

(Acuerdo único, Acta N° 232, Sesión Extraordinaria celebrada el 22 de Agosto de 1966).

### Desestimado reclamo de

Mariano Zúñiga

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
 don Mariano Zúñiga Odio contra el Banco de Costa Rica por una regular suma de dinero y por haber sido despedido, del cargo de Gerente de esa institución.

El Juez Primero de Trabajo había declarado sin lugar la indicada demanda, acogiendo en esa forma la prescripción alegada por el Banco de Costa Rica y considerando que el señor Zúñiga Odio, al continuar en el desempeño de sus funciones después de haberle sido limitadas sus facultades de Gerente por la Junta Directiva del Banco, había dejado correr el término de prescripción y, en consecuencia, perdió todos sus derechos laborales.

El señor Zúñiga Odio, al ser cesado en su cargo reclamó cesantía, salario en vacaciones y otros extremos, montando su reclamo a muchos miles de colones. El abogado del señor Zúñiga Odio fue el Lic. Antonio Fricado Guerrero y el del Banco de Costa Rica el Lic. Rodrigo Solís Carrasco.

### No despedirán a especializados en el MT

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
 despido de elementos especializados en el MT. Sin embargo agregó que se afectan solamente despido de trabajadores pero no por razones políticas. Dijo además que se hará necesario despedir a trabajadores durante el próximo año por que el presupuesto del MT será reducido en cierta suma. Expresó que esos despidos no son de la envergadura que los rumores circulantes le han querido dar. El Ministro de Transportes admitió que la reducción será de unos cincuenta o cien trabajadores que dada la magnitud del personal que trabaja en este Ministerio, aunque es una cifra importante, jamás se acerca a la que se ha echado a rodar en corrillos que hablaban de enormes cantidades. Fue enfático al decir que lamenta este problema pero agregó a renglón seguido que los programas del MT no sufrirán merma. Dijo que gran parte o tal vez la casi totalidad de los trabajadores que quedan cesantes serían absorbidos por proyectos de gran envergadura que por licitación, efectuó la empresa privada. Citó la carretera Cartago - El General obra de aproximadamente cincuenta millones de colones, cuya licitación se publicará en los próximos días de octubre. Terminó diciendo el Ministro Ingeniero Rodríguez que se han hecho análisis exhaustivos en todas las Direcciones del MT para lograr un mínimo de sacrificio de personal.

## - AGENTE SECRETO X -9- -



# 160 millones presupuesto de educación

El presupuesto del Ministerio de Educación Pública para el año próximo, tal como será enviado por el Poder Ejecutivo

vo a la Asamblea Legislativa el mes de setiembre, ascende a la suma de \$ 160.000.000; el presupuesto

vigente es de 134 millones de colones.

En las primeras horas de la noche de ayer se reunieron el Presidente de la República y el Director de la Oficina de Planificación Lic. Alberto Di Mare para definir el monto del presupuesto del Ministerio de Transportes, con lo que queda cerrado y listo el Proyecto de Presupuesto Nacional para 1967, el cual deberá estar en la Asamblea Legislativa el 1 de setiembre para su discusión y su aprobación final.

Sin incluir el presupuesto del Ministerio de Transportes, el presupuesto total del Poder Ejecutivo suma 293 millones de colones; y el vigente, excluido de transportes también suma 292 millones.

El presupuesto del Poder Legislativo se ha fijado en \$ 7.600.000, un millón de colones más alto que el actual. El del Tribunal Supremo de Elecciones baja de \$ 3.800.000 a 4.800.000 colones.

La Corte Suprema de Justicia no ha enviado aún su anteproyecto de Presupuesto a la Oficina de Planificación, pero según fuente: enteradas se da de aproximadamente \$ 25.000.000.

En el renglón de Pensiones y Jubilaciones, el presupuesto aumenta en \$ 10.000.000; pasa de 23.500.000 colones en 1966, a 33.500.000 colones en 1967.

La atención de la Deuda Pública se aumenta en \$ 21.000.000, pasa de \$ 102.000.000 en 1966 a \$ 123.000.000 en 1967.

## Adjudicada licitación por 34.500 cabezas de ganado

Viene de la Página PRIMERA EN PIE

—Henderson & Compañía, ... 2.232 cabezas de ganado de la región de San Carlos al precio de \$ 2.3011 el kilo en pie, para ser recibido y pesado en Ciudad Quesada.

—1.995 novillos de la región de El General al precio de \$ 2.2011 el kilo en pie para ser recibido y pesado en San Isidro de Pérez Zeledón.

—Cartago Beef Packing, ... 14.760 cabezas de ganado de la región de Guanacaste, al precio de \$ 2.30 el kilo en pie, para ser recibido y pesado en Santa Cruz, Cañas y Liberia.

—Rafael Ramírez Guzmán: 4.125 cabezas de la región atlántica al precio FAS de \$ 2.46595 el kilo en pie (U.S. \$ 0.3725), para ser recibido y pesado en Puerto Limón.

—Oscar Saborío Alvarado: 5.000 novillos de la región de Guanacaste al precio de \$ 2.32 el kilo en pie, para ser recibido en Santa Cruz, Liberia y Cañas y pesado en Barranca, corrientes de Puerto Limón.

—Alberto Loranzo Brenes: 6.388 cabezas de ganado al precio de \$ 2.48101 el kilo en pie, para ser recibido y pesado en Barranca.

### GANADO PARA EXPORTAR



Ha trascendido ya la situación planteada entre el Embajador en Colombia y el expresidente Ulate... Y hay quienes aseguran que saldrá perdidoso el diplomático después de lo ocurrido en una fiesta en Bogotá... Hay quienes afirman que al Profesor don Ovidio Soto no le dan mucho tiempo en su posición... Y el asunto de las directivas bancarias vuelve a estar en el tapete... Se habla de cambios en algunas de ellas... Don Paco Calderón pidió varios millones de colones como condición para ir a la Gerencia del IFCO... El señor Calderón ha dicho que no da va a hacer allí sin mucho dinero para trabajar... A don Julio Esquivel le quedarán debiendo la embajada que le tenían ofrecida... Y como se la había conseguido el Dr. Vega Rodríguez, se quedó en veremos... ¿Por qué andarán tantos vehículos del gobierno de paseo los domingos y por las noches en San José y en las carreteras? Cuentan que el decreto que reglamenta el uso de vehículos oficiales, emitido por el gobierno anterior, se extravió... El gobierno ha comenzado a decir que no le habrá despidos el año que viene... Ya varían ustedes cuando llegue el momento...

## Exitosa la renegociación de empréstitos

Viene de la Página PRIMERA

titos contratados con instituciones de crédito norteamericanas. El informe del Lic. Hess Estrada, remita alguna información general, que sus gestiones tuvieron éxito en principio y fueron acogidas por los funcionarios de tales instituciones con interés manifestando la posibilidad de que pueda llegarse a un acuerdo final.

Ahora se está en espera de que nuestra Embajada en Washington, que ha continuado las gestiones iniciadas por el Lic. Hess Estrada, remita alguna información final sobre la decisión de todas las instituciones de crédito con las cuales se contrataron empréstitos a corto y mediano plazo.

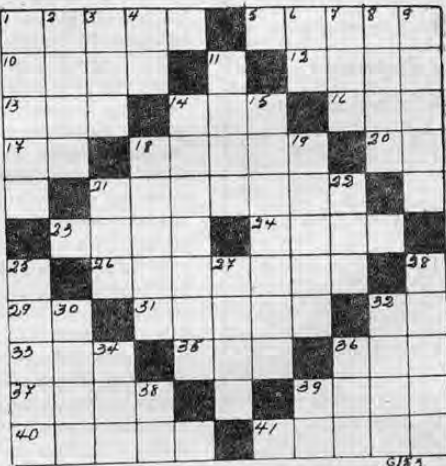
## Relaciones diplomáticas tendrán Finlandia y C. R.

(Viene de la Pág. PRIMERA)

de interés a ambos países, los Gobiernos de Costa Rica y Finlandia han acordado establecer relaciones diplomáticas con representación a nivel de Embajadas, y expedir el presente co-

municado simultáneamente en San José y en Helsinki, el 23 de Agosto de mil novecientos sesenta y seis. Los arreglos prácticos serán acordados posteriormente por ambos Gobiernos.

# CRUCIGRAMA



### HORIZONTALES

- 1-Perro pequeño
- 5-Composición poética que en la antigüedad se cantaba por los paganos en las exequias de una persona.
- 10-Relaciones históricas por años
- 12-Sitio poblado de árboles en las riberas o vegas
- 13-Trato que se da al calderero inglés
- 14-Prep. insep.
- 16-Lo que es o existe
- 17-Terminación verbal
- 18-Germen infeccioso
- 20-Ministerio de Transportes (siglas)
- 21-Ave domesticada de la familia de las columbigas (pl.)
- 23-Oxido de Sodio, base salihéab, muy cáustica, que se efloresce al aire.
- 24-Atmósfera
- 26-Acción y efecto de gobernar
- 29-Orden Religioso (siglas)
- 31-Del verbo salir
- 32-Nota musical
- 33-Perona acusada de delito
- 35-Iglesia Catedral
- 36-Divisible por Dios
- 37-Poco común
- 39-Pasta hecha de legumbres y

otras cosas cocidas y coladas

- 40-Oreja
- 41-Nómbre de mujer

### VERTICALES

- 1-Contrato matrimonial
- 2-Juntar varias cosas entre sí
- 3-Título del emperador de Rusia y del soberano de Bulgaria
- 4-Abrev. de centímetro
- 5-Del verbo ser
- 6-Ápócope de nosotros
- 8-Adverbio usado para hacer distinción de artículos en un instrumento público
- 9-Arteria mayor del cuerpo
- 11-Crificio entre moléculas
- 14-Letras pronunciadas de una vez (pl.)
- 15-Resumen
- 18-Vasija cilíndrica que sirve para beber (pl.)
- 19-Mamífero parupátero
- 21-Prep. insep.
- 22-Siglas de un pintor muy ilustre italiano (1483-1520)
- 25-Dicesse del sujeto, rufo, necio y torpe
- 27-Percebir los olores
- 28-Del verbo alrear
- 30-Relativo al Rey
- 32-Nómbre de mujer
- 34-Ápócope de ahora
- 36-Interj. con que se denota asco, molestia o desprecio
- 38-Organización Judía (siglas)
- 39-Río de Italia

SE VENDEN  
**20 MANZANAS DE TERRENO**  
cerca de San Isidro de El General

PRECIO BASE: \$ 3.800.00 MANZANA  
Teléfono: 22-10-76, de 1 a 4 p. m.

## 20 estudiantes a la URSS

(Viene de la Pág. PRIMERA)

habla partido hace unos días rumbo a la Unión Soviética y otros países comunistas, con becas concedidas por el proscribitario partido comunista costarricense. Aunque no se supo la cifra exacta, se calcula que el grupo puede llegar a veinte. La vía usaría es la acostumbrada: la puerta de entrada a la ruta es México. Pe se al pasaporte costarricense que indica que no puede usarse para viajes a países tras la cortina y Cuba, los estudiantes son conducidos hacia su destino con otros documentos vía México.

Algunas familias de estudiantes que fueron en el viaje a países tras la cortina, estaban con temerosa porque no compartían la ideología de quienes reducen a los jóvenes a estos viajes, con becas y gastos pagados.

## EL PATO DONALD



# Seminario para mejoramiento del Crédito Agropecuario

Del 29 de agosto al 9 de septiembre próximo se efectuará en esta capital un importante Seminario sobre medidas a adoptar por parte del Sistema Bancario Nacional para lograr el mejoramiento del crédito agropecuario.

Los organismos que tendrán participación en este Seminario serán: el Banco Central de Costa Rica, Banco Nacional, Banco Anglo Costarricense, Banco de Costa Rica, Banco Crédito A-

grícola de Cartago, Ministerio de Agricultura y Ganadería, Instituto de Tierras y Colonización y Consejo Nacional de Producción.

Para tomar las primeras disposiciones sobre el evento, se reunieron ayer en el Banco Central representantes, de las instituciones antes mencionadas; es los representantes actuarán como Coordinadores con la Secretaría Ejecutiva del Seminario, para efectos administrativos. Las

delegaciones representativas de cada institución, estarán formadas por unas 60 personas en total.

Se dispuso en la reunión de ayer formar siete comisiones de trabajo, una en cada una de ellas rendir al plenario un informe de las recomendaciones de estricto carácter práctico.

La inauguración del Seminario será el lunes 29 del corriente a las 4:30 de la tarde, y las sesiones de trabajo se verifí-

rán en las oficinas del Banco Central de 4:30 a 7:00 p. m. de lunes a viernes de cada semana, hasta el 9 de septiembre que será la clausura.

En la reunión efectuada ayer por la mañana en el Banco Central, estuvieron presentes los Coordinadores de todas las instituciones participantes y mencionamos a las siguientes personas: por el Banco de Costa Rica, don José J. Herrera; por el Banco Anglo Costarricense, el

ingeniero Carlos Saborio Vargas; por el Consejo Nacional de Producción, el ingeniero Guillermo Muñoz; por el Banco Crédito Agrícola, D. Rodrigo Bianchini; por el Banco Nacional el ingeniero Alvaro Santisteban; por el Banco Central, don Tomás Evans; por el MAG, el Ing. Ernesto Arias Venegas y estuvo también presente el Licenciado Alvaro Sancho Castro, Secretario Ejecutivo del Seminario.

## LOS EMPLEADOS PUBLICOS CONTRA IDEAS DEL GOBIERNO

Viene de la Página PRIMERA en su manifiesto señaló como el más grave de todos los delitos, el anuncio hecho de suprimir unas quinientas plazas, tanto en Arquitecta Escolar como en el Ministerio de Agricultura, y otras dependencias, a la vez que recalca la necesidad de tener un gran respeto al régimen del Servicio Civil. "Lo de las

destituciones tiene como medio de defensa al Tribunal del Servicio Civil y a los Jueces de Trabajo. Pero la institución del Servicio Civil no tiene más de fensa que su propia ley constitutiva. A esta institución, este y todos los gobiernos, deben guardarle un absoluto respeto", dijo a LA REPUBLICA uno de los dirigentes de ANEP.

## B. C. I. E. gestiona préstamo con Japón

Viene de la Página PRIMERA algunas industrias importantes que proyectan instalarse en el área centroamericana.

De acuerdo con las noticias obtenidas ayer las gestiones van muy bien encaminadas y se anuncia que es posible que los documentos se firmen en los próximos meses. También se anuncia para los próximos días la visita a Honduras de una mi-

sión japonesa de alto nivel que va con el propósito de conocer la situación del Banco Centroamericano y entrevistarse con funcionarios de esa institución.

Si el Japón presta los diez millones de dólares como se espera al B. C. I. E., muchas industrias centroamericanas se verán favorecidas con préstamos que han solicitado.

## Ayer capturaron gran contrabando de joyas

Redactores nuestros fueron informados ayer tarde que varios viajeros procedentes de Europa, fueron capturados tratando de introducir un cuantioso contrabando de joyas. Los mismos informantes, dijeron a los redactores de LA REPUBLICA, que hace algunos días, en una magnífica cooperación del administrador, personal y detectives de la aduana de El Coto, se capturaron también un gran contrabando.

El contrabando descubierto ayer en ese mismo lugar, era de los señores C. A. Mojica M., Alfredo Oquendo G. y H. O. Rojas V., quienes llegaron a El Coto, en el vuelo 2-502 de la Pan American, procedentes de Inglaterra.

El botín está constituido por un total de 2,904 piedras preciosas de gran valor, 400 gancho de cadenas y otras piezas menores. Todo esto está siendo calculado para determinar el valor de los impuestos que tenían que pagar los autores de este intento de defraudación a fisco, para hacerlo del conocimiento del señor Juez Penal de Hacienda, quien se encargará de instruir el acta sumarial correspondiente contra los indiciados.

## FALSAS NOTICIAS SOBRE EL AVION ARGENTINO

Viene de la Página PRIMERA bido, el 3 de noviembre de 1965, sin que nunca se obtuvieran informes concretos de su paradero, así como sus 68 ocupantes.

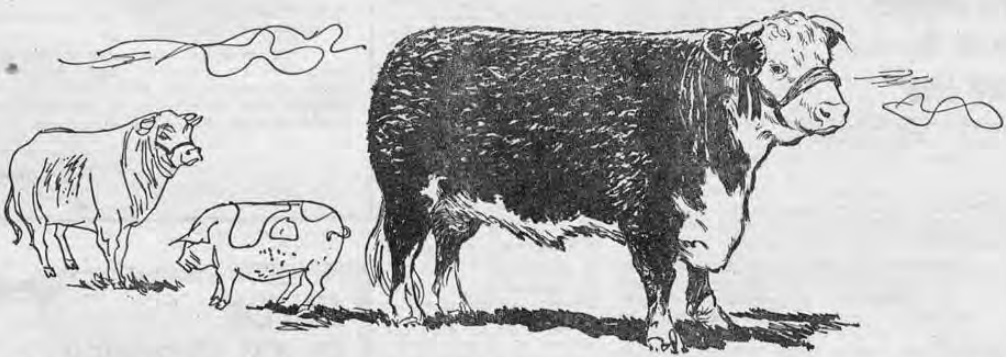
Venían en un recorrido de buena voluntad por varios países de América. Redactores nuestros durante todo el día de ayer estuvieron a la caza de las informaciones circuladas en las primeras horas del día sin obtener ningún detalle en ese sentido. Más bien dijeron las fuentes oficiales que "no eran ciertas las noticias que se habían dado".

El Lic. Rodrigo Aráuz Bonilla, Oficial Mayor del Ministerio de Seguridad, indicó: "Durante todo el día he pasado a la expectativa, comunicándome por radio, con el Comandante de Limón, para que se me dé algún informe concreto". Desde allí se me ha informado en las úl-

timas horas que no hay tal hallazgo del avión y que tampoco al indio se le ha decomisado nada parecido a lo que llevaban los ocupantes de esta nave".

Lo que sucedió, al parecer, es que un grupo de indios del lugar llamado Corina, intriguando contra el indiciado Agustino Sánchez, que tiene varios días de estar preso en la Comandancia de Limón, lo denunciaron, diciendo que tenía varias de las pertenencias dichas. "Por esto se le detuvo y se encuentra ausado, negándose a dar detalle alguno".

Finalmente, dijo el Lic. Aráuz Bonilla la patrulla de rescate formada por los familiares de los desaparecidos que hace algún tiempo vinieron desde su país, se encuentran internados en la montaña de Talamanca y alrededores, continuando su búsqueda.



# ASEGURE SU GANADO FINO

Con esta póliza usted puede asegurar la vida de su ganado caballar, vacuno o porcino debidamente identificado, de raza pura o de alta gradación.

La Póliza de Ganado cubre contra pérdidas por muerte producida por enfermedad, accidente, incendio o rayo.

### Límites de edad para aseguramiento

Ganado caballar	de 6 meses	a 12 años de edad
Ganado vacuno	de 6 meses	a 8 años de edad
Ganado porcino	de 6 meses	a 6 años de edad

Pida toda clase de informaciones sobre esta importante protección para la industria ganadera.



Instituto Nacional de Seguros

## Editorial

### San José, sede para los Presidentes

Desde todo punto de vista es un honor. Y además, la reafirmación de nuestro prestigio democrático internacional. La Conferencia de Presidentes que se prepara para fines de año, o para comienzos del entrante, debe celebrarse en Costa Rica...

Para esto, si es preciso, el gobierno, todo el pueblo, hará cuantos sacrificios sean necesarios. Todo lo que hagamos será recompensado por la satisfacción espiritual de servir de cobija al serio intento democrático continental. Y en lo material, habrá un movimiento tremendo de divisas extranjeras que será buena inyección para el país.

Algunos han apuntado que no hay capacidad hotelera en el país, para albergar las numerosas comisiones que acompañarán a los Mandatarios americanos. Pero aparte de que algunos particulares han ofrecido cooperación poniendo sus residencias a disposición del gobierno, es bueno que digamos que distintos voceros de la Asociación Costarricense de Hoteleros nos han dicho que hay absoluta seguridad de que los hoteles nacionales pueden dar holgadamente el servicio que se requiere para un acontecimiento tan extraordinario.

Dicho esto, debemos agregar que LA REPUBLICA respalda con todo optimismo la idea, ya circulando por el ámbito continental, de que la sede de la Conferencia de Presidentes sea San José.

Estamos seguros que el nombre de nuestra capital será tomado muy en consideración por los señores Mandatarios americanos, porque conocen de sobra, no solamente nuestra tradición de hospitalidad, sino las condiciones de madurez política, de estabilidad institucional, y nuestro apego al derecho, la democracia y la ley. Y ningún ámbito mejor para esta trascendental reunión con raíces bolivarianas y con proyecciones unitarias tan esperanzadoras.

### Podría mejorar situación de nuestro café

No queremos ser azores en cuanto al futuro del café en el Mercado Mundial. Quizá la situación de desventaja en que se encuentra ese producto, podría mejorar eventualmente, pero a la larga, por desgracia, ningún vaticinio podría ser favorable, mientras los países de África y Asia sigan la carrera de la superproducción.

Sin embargo, sería prudente que los países que basan en gran parte su economía en este artículo pensarán en mejorar la situación del café, no buscando nuevos mercados que llegarían a saturarse algún día, sino buscando la forma de convertir ese producto en sustancias químicas que tienen mejor salida.

Para esto vendría en auxilio de los productores una nueva rama de la ciencia denominada Agroquímica, que se dedica al aprovechamiento de productos y desechos agrícolas. Por ejemplo somete a ciertos tratamientos los "elotes" y la tusa del maíz o la cáscara del maní para fabricar fibras textiles, peptona, corcho artificial, combustibles líquidos, etc.

También de la cáscara de avena, tusas y olotes de maíz, así como la caña de esta gramínea, y cascarrilla de semillas de algodón, puede mediante ciertos tratamientos, extraerse un líquido amarillento, de olor agradable, que es una materia prima para fabricar nylon.

En Brasil se ha realizado un gran esfuerzo para aplicar los procedimientos agroquímicos para resolver el agudo problema de los excedentes del café, transformando este fruto en distintos derivados tales como el plástico llamado "cafelita", y aislando además aceites esenciales y la cafeína.

En abril de 1948 se fundó en Bahía, por iniciativa del Prof. Pires da Veiga, un centro de Agroquímica. Aparte del aprovechamiento del café para otros usos prácticos además de bebida, este centro ha hecho estudios muy interesantes, que merecerían que nuestros organismos del café pidieran referencias de ellos. También ha emprendido estudios y experiencias valiosas para el aprovechamiento industrial del aceite de palma, el dandé y sus aplicaciones en medicina y hematología, así como obtención de pastas celulósicas de la planta llamada caró.

La Facultad de Agronomía de la Universidad de Costa Rica, así como la Oficina y Cámaras de Café, deberían interesarse por tales estudios y experiencias, ahora que la suerte de nuestro principal producto de exportación deja algo que desear.

### La crisis del Convenio Internacional del Café

Por: C.F.B.

WASHINGTON, (CP) — Aunque es un tema crucial para el Convenio Internacional del Café, negociado en 1932 en una Conferencia Mundial convocada por las Naciones Unidas en su sede de New York, dicen fuentes en ferias latinoamericanas.

El Convenio Internacional del Café confronta graves problemas internos y externos que piden ser conducido hacia un colapso, como ha ocurrido recientemente con el Convenio Internacional del Azúcar que, aunque vigente nominalmente, no sigue en su aspecto más importante por tener suspendidas sus cláusulas económicas.

La producción mundial del café, fundamentalmente por incapacidad de los actuales dirigentes del Convenio, está excediendo en su aspecto más importante el consumo global probable estimado por encima de la actual producción, dicen las fuentes.

La tesis del sub-consumo fue ya elaborada hace más de una década por el Hemisferio Sur, donde el consumo del Hemisferio Occidental, sin que entonces se le prestara la debida atención como ocurre con muchas ideas precursoras. Hoy esa tesis adquiere vigencia y se señala como una solución, si bien acompañada de otras medidas de emergencia dado el tiempo que se ha tardado en poner a ejecución.

El movimiento de contrabando de café (o sea el café embarcado fuera de las estipulaciones del Convenio) existe en mayor grado de lo que confieren los actuales directivos del Consejo en Londres.

Hay creciente descontento entre los países productores, sobre todo los pequeños en relación con los cuotas y además hay descontento en países grandes y pequeños en relación con la escala de precios que oscila entre los 35 y los 44 centavos.

La política puesta en práctica para lograr un equilibrio de la producción frente al consumo actual ha fracasado, y tampoco se han podido lograr las medidas colaterales necesarias para amortiguar los efectos de esa producción así considerada excesiva, ni en la ordenación del mercado ni en los precios.

La diversificación agrícola como medida compensatoria no ha tenido acogida ni siquiera en los países que tienen una producción marginal y submarginal de café pero que al mismo tiempo tienen en el café su producto básico de exportación o el mismo forma parte importante de su economía. El estímulo a la diversificación y los fondos que serían necesarios para el programa no han podido ponerse a disposición de los países productores. El acuerdo reciente con el Banco Mundial además de lento es insuficiente, según expresan cafeteros suramericanos.

En Brasil se ha iniciado un convenio tendiente a presionar a los restantes países productores y consumidores, para llevarlos a la aceptación de las fórmulas brasileñas que no cuentan con la simpatía mayoritaria, a pesar de ser Brasil el país más grande productor y exportador de café del mundo, por ende, el más abastecido por ello.

Se ha reportado que cafeteros de los Estados de Paraná, Sao Paulo y Minas Geras (lo que equivale a decir la gran mayoría de los cafeteros de Brasil) se han reunido en la ciudad de Londres para pedir la extinción del Instituto Brasileño del Café (IBC) y la denuncia del Convenio Internacional del Café (CIC).

En el Diario de Hoy de El Salvador se comenta que mientras en Brasil se destina la cantidad de \$ 68.000.000 para investigaciones y planes para la diversificación agrícola con que remediar la superproducción de café en Bolivia se está proyectando gastar una suma parecida relativamente a "sus recursos" para promover el cultivo de café.

## RADAR

CUANDO uno conoce personas así, reafirma su fe en los valores del espíritu humano.

Es una anciana débil: el cuerpo apenas le sirve para sostener un gran corazón. Y como se compadece del sufrimiento de sus hermanos, anda, desde hace tiempo, recogiendo colón a colón, lo necesario para comprar una silla de ruedas. Cuando la compre — que seguro que con la ayuda de otros, con la bendición de Dios — la comprará, llevará el regalo al Asilo Incurables. Allí alguien la espera con ansia.



Otros sueñan con fortunas, con amor, con viajes, con un baile y un vestido: la que espera en los Incurables sueña con una silla de ruedas...

Nuestra viejecita amable conoció a la que sueña con la silla de ruedas, y vio tanta ansiedad en sus ojos, y vio tanto dolor, tanto sufrir en su estado, que le prometió recoger lo necesario para comprarle la silla.

Aunque ella es pobre Aunque gana su jornal de sol a sol. Aunque no tiene dineros que ofrecer: puede ofrecer la flor blanca de su caridad cristiana. Ha venido a LA REPUBLICA.

Hemos hecho un alto en la diaria labor para escucharla. Ha vuelto: aún no hemos podido darle la alegría de una ayuda grande. Hemos tocado alguna puerta sin éxito. Pero ahora estamos decididos a pedir cooperación a los lectores, a las Damas Diplomáticas. A las señoras caritativas de nuestra sociedad: hay una buena anciana que está buscando ansiosa, completar la suma que le permita comprar una silla de ruedas, para llevarla al Asilo Incurables y sentar en ella una pobre mujer inválida, que sueña con ese momento...

Nunca nos ha gustado mediar en estas cosas. Porque nos angustia no poder remediarlas con el esfuerzo propio.

Pero hoy vamos a pedir cooperación. Porque no es posible que el tesón de esta buena ancianita se frustrara por nuestra comodidad.

¡Claro que la ancianita amiga podrá ir al Incurables a llevar la silla a la pobre mujer inválida! Estamos seguros que alguien leerá estas líneas y sentirá el vehemente deseo que sentimos al escribir. El deseo de ayudar para que se dé el pequeño milagro...

*Koldan*



Sr. Lic. Gonzalo Solórzano

Director de "LA REPUBLICA"  
San José.

Estimado señor Director:

En nombre de la Misión, de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) del Gobierno de los Estados Unidos acreditada en Costa Rica, tengo el honor de invitarle al acto de entrega de certificados a un distinguido y numeroso grupo de costarricenses que fueron becarios de nuestra Institución, cuya lista le incluímos.

Dicho acto se llevará a cabo en el Teatro Nacional el día jueves 25 de agosto a las 5:30 p.m., con participación del señor Presidente de la República, Profesor José Joaquín Trejos F., del señor Embajador de los Estados Unidos, Raymond L. Teiles del señor Director de la Misión de la A.I.D. en Costa Rica, Sr. Albert E. Farwell y otras distinguidas personalidades.

Dentro del marco de actividades que contempla la Alianza para el Progreso, el factor adiestramiento ocupa un lugar preponderante. El gran grupo de costarricenses que en esta ocasión honraremos es prueba de ello.

En espera de que usted nos honre con su presencia, me es grato saludar al señor Director,

Muy atentamente.

CARLOS DIEZ

Oficial de Adiestramiento

# ANDE le ganó la partida al Gobierno

Viene de la página PRIMERA. El profesor Lic. Alberto Di Mone a la Asociación Nacional de Educadores (ANDE) provocando una reacción adversa inmediata en el Magisterio.

"Después de conversar con el Director de Planificación y con el Ministro de Educación Pública, y habiendo estudiado con mucho interés el pronunciamiento de la ANDE acerca del plan que le envió en consulta la Oficina de Planificación, desfavorable a ese plan, procederemos de acuerdo con lo que la ANDE dice en ese manifiesto ya que tenemos la obligación de, proseguir los

sumentos de sueldos en la forma dispuesta a raíz del arreglo que se convino tiempo atrás". El Presidente Trejos se refiere al plan de aumentos escalonado convenido por el Gobierno de don Francisco J. Orlich y el Magisterio Nacional.

Continuó el Presidente Trejos Fernández: "Esto no significa que desistiremos en nuestros esfuerzos por obtener el mayor aprovechamiento de las cuantio-

sas sumas que el país gasta en educación pública. Y... ciertos procedimientos como esta vez, en consulta con las comisiones de educadores, y edificios seguros de contar con la cooperación de ellos para actuar de conformidad con lo que estipula su pronunciamiento en el punto séptimo".

"Finalmente —expresó el Presidente Trejos— entendemos la obligación de nivelar el presu-

puesto para no causar daños mayores al país como una obligación de carácter nacional en

la que todos debemos empeñarnos muy especialmente los que somos o hemos sido maestros".

## Ley de Conservación de Fauna

El constante descuido a la Ley de Conservación de la Fauna Silvestre ha preocupado al Ministro de Agricultura Ingeniero Guillermo Yglesias, quien ha dicho que

la fauna está siendo aniquilada por tiradores intescrupulosos e irresponsables que causan grave daño al país.

## ande

Al anunciar su rotunda oposición al proyecto de nuevo sistema de pago para los maestros, la Asociación Nacional de Educadores advierte que está dispuesta a defender el plan de sueldos que entró en vigor este año y el cual llena las aspiraciones de los educadores. No consideramos prudente desistir a estas alturas, lo que obtuvimos en nuestra lucha librada el año pasado.

El plan que ahora propone el Director de la Oficina de Planificación engaña a quienes no lo han estudiado, porque a simple vista parece beneficioso. Pero el profundizar en sus pretensiones, se llega fácilmente a la conclusión de que es inoperante y discriminatorio.

El proyecto coloca en desventaja a los educadores de las zonas rurales, en relación con los que trabajan en zonas urbanas. En las primeras, el número de escolares es bajo, mientras que en las segundas hay muchas aulas elevadas porque existe mayor número de estudiantes.

Por otra parte la proposición del señor Director de OFIPLAN coloca bajo la voluntad exclusiva del Director de un plantel, el sueldo, que deberá ganar el maestro, ya que en sus manos está la asignación de matrícula al inicio del curso lectivo.

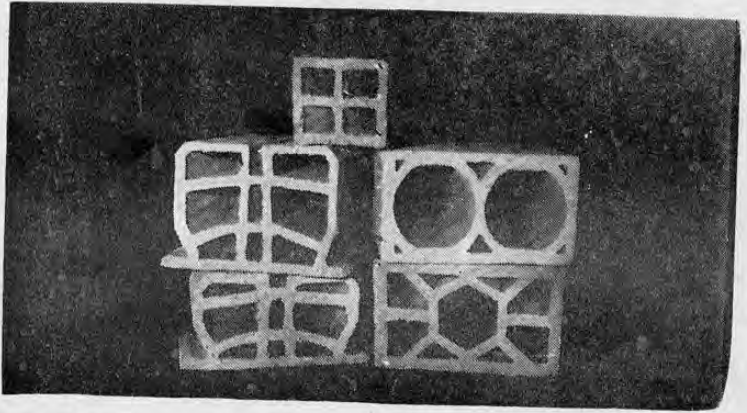
El sistema además, viene a producir inestabilidad en la remuneración mensual que recibe el educador, pues la matrícula en el curso del año, sufre altos y bajos debido a los traslados o a la deserción, que según estudios del propio Ministerio de Educación, es muy alta.

Finalmente, el hecho de que para que el educador pueda obtener el máximo sueldo tenga que dar lecciones a 40 alumnos como mínimo, no sólo atenta contra su salud, sino que pone en peligro el buen resultado de los cursos, ya que las normas pedagógicas establecen que un maestro no puede atender a más de 35 alumnos. Consecuentemente el nuevo sistema no hará otra cosa sino bajar el rendimiento en lo que al nivel educativo se refiere. Nosotros no podemos aceptar que por obtener una economía, el Gobierno debilite los planes para la vida formación de los ciudadanos del mañana, en cuyas manos estará el futuro de la Nación.

Es preciso señalar que en Costa Rica no se cuenta ni con material didáctico ni con aulas adecuadas para atender a grupos tan numerosos como serían aquellos formados por cuarenta o más alumnos y ésta es otra de las razones por las que nos oponemos al plan de don Alberto Di Mone.

Los sobresueldos de un 7% para maestros que atienden escuelas unitarias, todos los grados son ridículos, porque un educador con \$ 800.00 de sueldo, recibiría un pago extraordinario de \$ 86.00, lo cual no compensa el esfuerzo que debe llevar a cabo para atender esta delicada función.

Por todo lo anterior la ANDE anuncia que está dispuesta a tomar las medidas que sea necesario, con el objeto de defender el sistema que ya está vigente y cuyo establecimiento se logró al cabo de una fuerte lucha.



# POR QUE Las compañías constructoras serias USAN BLOQUES IDEA?

Porque tienen un buen nombre que cuidar. SABEN QUE LOS BLOQUES IDEA Son livianos, fuertes...

## y NO REVIENTAN LOS REPELLOS

# Industrias de Arcilla Ltda.

Calle Fallas-Desamparados.

TEL: 21-44-14

## EL FANTASMA



# ● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●

## Invitación para nuevos golpes en América Latina

WASHINGTON, 23 (AP).— Los Estados Unidos reiteraron hoy que “claramente” tienen la política en favor de los regímenes constitucionales en el Hemisferio.

El funcionario de prensa del Departamento de Estado Robert McCloskey hizo esa declaración en su conferencia de prensa del medio día.

Elo señaló a declaraciones del Subsecretario de Estado para Asuntos Hemisféricos Lincoln Gordon y del Presidente Raúl Leoni de Venezuela.

Según despachos de Caracas, Leoni dijo que las palabras de Gordon era una “invitación” a nuevos golpes militares en la América Latina.

“Lamentamos si ha habido algún malentendido o una mala reproducción de las palabras de Gordon”, dijo McCloskey al responder un pedido de clarificación.

Presentándose en un programa de televisión de preguntas y respuestas el Subsecretario Gordon tuvo el siguiente diálogo:

— Preguntar: en vista del hecho de que nuestro objetivo en la América Latina es promover movimientos democráticos constitucionales, cómo explica usted el retroceso que está ocurriendo?

Gordon: No creo que hay retroceso. Mire la situación, observemos el caso de la República Dominicana donde ahora hay un régimen pacíficamente electo; en Guatemala, donde la Junta Militar ha cedido el poder a un régimen electo; en Bolivia donde lo mismo ha acontecido; en Ecuador, donde el ejército militar ha dado paso a un Presidente civil en las posibilidades de elección en pocos meses. Yo creo que la tendencia es hacia la democracia representativa.

### Jovencitos negros apedrearon vehículos policiales

FORT LAUDERDALE, Florida 23 (AP) — Bandas de jovencitos negros arrojaron piedras y botellas contra vehículos policiales por una hora y media antes de que interviniera la policía y arrestase a 19 personas.

El sargento Edward C. Junne dijo que unos 200 negros arrojaron piedras indiscriminadamente a la calle aunque no podían ver de adónde llegaban.

### Murió el rey de las películas

HOLLYWOOD, 23 (AP) — Francis X. Busman; cuya belleza viril lo hizo uno de los primeros grandes actores de la pantalla falleció hoy a la edad de 83 años después de una caída en su casa.

Busman, que ingresó a las películas en 1911 y que tenía fijado el comienzo de una nueva cinta la semana próxima, sufrió una caída el domingo y fue cenado finado al lecho. Otra caída esta mañana fue fatal.

El actor se mostró muy ufano con la apelación que se le dio en la Feria Mundial de San Diego en 1915 — “Rey de las Películas”. Retuvo el título toda su vida, aunque no fue principal actor en las películas desde la década del 20.

La hora máxima de Busman en las películas fue en la primera década de los films silentiosos, cuando compartió el escenario con estrellas tales como Mary Pickford, Charlie Chaplin y William S. Hart. Busman fue el más romántico de las nuevas estrellas.

### La guardia roja, grupo activista

HONG KONG 23 (AP) — El grupo más activista en la China Comunista hoy es la juventud “Guardia Roja”.

En su afán por cumplir lo que los dirigentes comunistas chinos llaman una revolución cultural, el grupo estudiantil adolescente ha logrado realizar algunas actividades extraordinarias, a juzgar por informaciones recibidas en Hong Kong.

Primero, escupieron a sus profesores en la Universidad de Pekín luego que el presidente, Li Ping, fue expulsado por sus actividades anti-partidistas.

Luego, en los predios de la Universidad de Shanghai obligaron a dos profesores a marchar desnudos.

En otras oportunidades, con pañuelos y brazaletes rojos salieron a las calles de Pekín para destruir los avisos de almacenes y establecimientos comerciales que tuvieran connotaciones “capitalistas”. También decidieron nombrar calles y puentes con nombres que ellos consideran como ejemplos de revolución. Los dueños de establecimientos comerciales estuvieron aterrorizados.

### Falta vigilancia en parques

Es muy necesario que las autoridades superiores tomen en cuenta la conveniencia de desatacar números de la Guardia Civil en los distintos parques capitales.

De día, cantidad de muchachos juegan en el césped y en los árboles, destruyendo los sembrados y la labor de siembra de flores que se hace y por las noches son las parejas de “enamoradores” los que constituyen una verdadera calamidad.

En todos los parques hace falta la vigilancia. Para constatarlo, los Comandantes de la policía pueden darse una vuelta, especialmente de noche por el Nacional, el de España, el Carrillo frente a la Merced y todos demás. Quedarán horrorizados de lo que allí se ve.

### Teléfonos automáticos en Abangares

El Comité de Bienestar Comunal de las Juntas de Abangares ha solicitado al Instituto Costarricense de Electricidad la instalación de teléfonos automáticos en ese lugar.

“Es de urgente necesidad, dice la vicepresidente del Comité, señora Teresa de Avila, la instalación de ese servicio en un lugar tan alejado de las provincias de Puntarenas y Guanacaste”.

Informes de la misma fuente aseguran que, por lo menos cincuenta personas se abonarían al sistema telefónico automático, lo que dicen justifica su instalación en Las Juntas de Abangares.

### En cama Fernando Agüero

MANAGUA, (AP) — El candidato a la presidencia por el Partido Conservador Fernando Agüero Rocha, sufrió un día mayo al terminar un discurso que pronunció en la ciudad de Granada.

Agüero deberá guardar cama durante una semana. Durante su discurso Agüero hizo un llamamiento al Jefe del Ejecutivo para que se admitan jueces electorales conservadores en el Tribunal Supremo Electoral.

### Consultas de cancilleres sobre relaciones interamericanas

WASHINGTON, 23. AP.— Los Estados Unidos esperan que en las consultas que los cancilleres americanos tendrán el mes entrante en Nueva York, se puedan sahar adelante las ahora empañadas relaciones interamericanas.

Se sabe que funcionarios de los Estados Unidos consideran que la reunión de los Presidentes americanos pudiera animarse a la Conferencia.

La conferencia ministerial está suspendida debido a la resistencia de algunos países a celebrarla en un país que ha caído recientemente bajo el control militar.

El nuevo embajador argentino ante la OEA Eduardo Roca, presentará mañana sus credenciales al Secretario General de la Organización, José A. Maza.

Pero la intensa actividad entre bastidores es subrayada por la información de que Roca ha mantenido ya una serie de entrevistas con el embajador venezolano ante la OEA, Pedro Paris Montesinos.

Se ha insinuado en algunas esferas que la conferencia ministerial pudiera combinarse la reunión cívica en el mismo lugar.

Viña del Mar, Punta del Este y San José de Costa Rica han sido ofrecidas como sede de la Conferencia Cumbre.

Aun cuando funcionarios de los Estados Unidos consideran la fusión de los dos encuentros como una solución concebible se entiende que no espera esa salida.

### Estudio eléctrico para Los Chile

El Consejo Municipal de Los Chile, en sesión del 9 de agosto en curso aprobó el acuerdo número 7 que textualmente dice: “Dirigirse al Instituto Costarricense de Electricidad solicitándole un estudio técnico para la electrificación de este lugar”.

La Dirección de Electrificación del ICE tiene el asunto en estudio con recomendación de la Gerencia para que se le dé a aquella población el asesoramiento que se solicita.

### Azúcar

NUEVA YORK, 23 (AP) — Los futuros mundiales de azúcar estuvieron hoy en baja luego de una temprana firmeza. Las ventas fueron originadas por la noticia de que Venezuela ofrecerá el miércoles la venta de 20,000 toneladas de crudo para pronto embarque en el mercado mundial.

Los círculos comerciales notaron que los corredores ya tienen azúcar a la mano la cual les es difícil disponer en el mercado mundial.

Los crudos mundiales fueron cotizados a 1.63 centavos de dólar la libra, cargada en el buque.

### Asaltan bandidos a gente

CALI, Colombia, 23 (AP) — Se confirmó que tres bandidos asaltaron al gerente del Banco Popular de Tumaco, Hugo Arturo Bucheli, a quien dieron muerte a balazos para robarle un millón de pesos huyendo al Ecuador por el sitio denominado Cañavillas.

Bucheli había secundo el millón para trasladarlo a Tumaco con el fin de atender a clientes del Banco Popular siendo asaltado en las inmediaciones de la población de Baparrá.

### Universitarios argentinos renuevan manifestaciones

BUENOS AIRES 23 (AP) — Los estudiantes renovaron anoche sus manifestaciones contra la intervención del gobierno militar en las Universidades, luchando con la policía y tomando por asalto las oficinas del Rector de la Universidad de Buenos Aires.

Las autoridades pudieron expulsarlos de allí finalmente. Mientras tanto en Córdoba la policía reprimió enérgicamente una manifestación estudiantil que no había sido autorizada.

Utilizó bastones y gas lacrimógeno para dispersar a los jóvenes que intentaron en distintas oportunidades concentrarse para marchar por las calles. El disturbio duró más de una hora.

### 40 millones de dólares se pierden por tormentas

VIENA, (AP) — Las aguas de los ríos Tirolo Oriental y Carintia bajaron hoy, pero las tormentas ocasionaron nuevos estragos en otras zonas al pinas de Austria azotada por inundaciones.

Veinte personas, entre ellas turistas austríacos y de Alemania Occidental, han muerto o desaparecido desde que las inundaciones afectaron poblaciones de la región meridional después de cinco días de fuertes lluvias.

El centro turístico de Zell Am See sufrió un deslizamiento de tierra durante la noche. Las aguas del lago Zell invadieron el lugar, inundando los hoteles y casas de apartamentos.

Deslizamientos de fango bloquearon el tránsito de carreteras en la Alta Austria, y devastaron las tierras de cultivo. Miles de voluntarios civiles ayudan a los ingenieros militares a resarvar las carreteras y vías férreas. Los daños se calculan en 40 millones de dólares.

### Contrabando de marihuana de 150 mil dólares

MARACAIBO, Venezuela (AP) — Un contrabando de marihuana y opio valorado en 150,000 dólares fue capturado ayer por la Guardia Nacional en el interior de una avioneta de la ruta Cartagena Curacao que hizo un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de las Playas, en el Estado de Falcón, según informó hoy “Panorama”.

## Colegio de Químicos de Costa Rica

El Colegio de Químicos de Costa Rica, se une al pronunciamiento del Colegio de Abogados y de la Unión de Abogados de Costa Rica, para que los profesionales que laboran con el Poder Central, reciban el salario mínimo decretado por el Consejo Nacional de Salarios en el Decreto Nº 8 del 2 de mayo de 1966.

Asimismo, hace respetuosa excitativa a la Asamblea Legislativa y al Poder Ejecutivo, para que se dé el debido cumplimiento al mencionado Decreto.



# C. R. SOBREPASO CUOTA DE EXPORTACION DE CAFE

## Seminario sindical en Lima

LMA. AP.—Fue inaugurado hoy el Seminario sobre integración para dirigentes sindicados latinoamericanos que organiza el Instituto para la Integración de América Latina.

Participan 24 dirigentes, la clase inaugural fue dictada por el peruano Alfonso Grados Borroni Director Ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo.

## Tratan de levantar barco averiado

Por George Esper

SAIGON, 23 (AP).— Grupos de salvataje trabajaban bajo guardia armada esta noche para levantar al "Batón Rouge Victory", barco mercante norteamericano hundido hasta la cubierta principal en el río Saigón a 35 kilómetros al este de esta ciudad por una mina comunista.

La explosión, detonada eléctricamente, abrió un enorme boquete en el lado de babor de babor de 7.601 toneladas que trata asimismo para las fuerzas estadounidenses. Siete hombres de su tripulación norteamericana de 45 resultaron muertos. El va por venir de San Francisco con camiones y material bélico.

## Azúcar

NUOVA YORK, 22 (AP).— Los futuros mundiales de azúcar estuvieron irregulares hoy. Los futuros para los próximos meses estuvieron más altos, con la demanda atraída por recientes declinaciones del mercado.

Irán compró 10.000 toneladas de crudos a un corredor para embarques en octubre-noviembre. Los crudos mundiales se cotizaron a 1.85 centavos la libra a bordo.

## Ejecutivo turco asume control de alimentos

ERZURUM, Turquía, 23. AP. El ejército turco asumió hoy la distribución de toda la ayuda administrada a las zonas arrasadas por el terremoto del viernes, luego de quejas de desorganización y favoritismo por parte de los civiles encargados de la tarea.

Un grupo de 3700 soldados estableció un centro de distribución en la devastada población de Varto. El coronel Tura Erzug, a cargo del centro, dijo que se procura evitar la acción de los oportunistas.

El gobernador Mustafa Yar reveló que 2236 personas murieron y otras resultaron heridas en la provincia de Mus. Más de 8100 casas y 138 aldeas han resultado destruidas según dijo.

El número oficial de muertos dado a conocer por el Ministerio del Interior en Angora esta mañana estaba por detrás del que recibe del lugar asolado. El Ministerio dijo que 2.191 habían sido contados entre los muertos en la región de las cuatro provincias afectadas por el terremoto. Casi 15.000 viviendas fueron destruidas.

Viene de la Página PRIMERA edición de que Costa Rica cumplimiento sobre control de producción a la Organización con datos estadísticos como lo dispone el pacto.

## ORGANISMO CAFETERO MUNDIAL ACEPTA SOLICITUD DE C. R.

Por Leonard Kirschen

LONDRES, 23. AP.— Los más grandes consumidores por cápita de café en Europa —Suecia y Noruega— instaron hoy a una renovación del Acuerdo Internacional Cafetero de 1963. Delegados de ambos países dijeron que estiman de gran prioridad el prorrogar el pacto, que expira el 30 de setiembre de 1968, por otro período limitado.

Exhortaron a los miembros de la OIC a preparar reformas a ser discutidas en agosto del año próximo.

Las propuestas sueca y noruega fueron formuladas en sesiones del Consejo que comenzaron ayer.

Las sugerencias recibieron eco fuera de la conferencia por parte de la delegación brasileña y colombiana, que señalaron que la renovación beneficiaría tanto a productores como a consumidores.

Pero en una declaración separada por el Consejo la Organización Cafetera Interamericana (IACO) dijo que no puede haber una revisión del pacto sin una revisión del sistema de cuotas básicas.

Estas determinan el por ciento anual en que se comparte el mercado cafetero mundial.

## LOGRAR OBJETIVOS DE PRODUCCION

Gotemmaguon, jefe de la delegación sueca, dijo ante el Consejo:

"Me gustaría destacar la necesidad de que sea tomada una decisión con respecto a la prolongación del acuerdo. Sin por lo menos una decisión provisoria

## Bajó mercado de valores

NUOVA YORK 23 (AP).— Dos repentes no pudieron mantener firmes y el mercado de valores bajó hoy por séptima vez consecutiva con pérdidas en fuertes transacciones.

El volumen fue de 9.83 millones de acciones comprado con \$9 millones de acciones ayer y fue la sesión más activa desde el 17 de mayo cuando 9.97 millones de acciones cambiaron de manos.

El promedio industrial Dow Jones bajó 1.89 a 790.14.

El mercado estuvo en alza en las primeras transacciones de la mañana, bajó al mediodía, subió en las primeras horas de la tarde y bajó nuevamente durante una ola de retro de ganancias.

## Presos protestan en Rusia

MOSCU, 23. AP.—Siete bautistas rasos han sido sentenciados a períodos de cárcel por sus puestas actividades anti sociales, incluso el envenenamiento de la mente de niños según dijo hoy un periódico soviético.

"Uch Tselkaya Gazeta" (Gaceta de los Maestros), dijo que siete dirigentes de una secta bautista fueron sentenciados a diversos períodos de cárcel por un tribunal en Bostovba, sobre el Don, en el sur de Rusia. No especificó los períodos de prisión ni, dijo cuando se llevó a cabo el proceso

nal sobre tal prolongación, es aparentemente fútil el tratar de concretar la vigencia de un plan sobre control de producción.

Suecia también instó a los demás países a apresurar sus medidas para lograr objetivos de producción y poner fin a la superproducción. También instó a todos los países a unirse a la OIC.

La delegación noruega dijo que concierne en principio en la extensión del acuerdo, pero que la OIC también debe asegurar que se cumpla el fin para el cual fue creada, el equilibrio de la producción y el consumo a precios justos.

El jefe de la delegación colombiana, en una entrevista con periodistas, dijo que la extensión del acuerdo es necesaria. "Debemos hacer que todas las medidas al viejo acuerdo sean prolongadas para agosto del año próximo para que puedan operar en el año cafetero 1967-68" dijo Gómez.

Añadió que "debemos recordar que en el pasado año el acuerdo dio a los productores 630 millones de dólares más en ingresos de divisas. Podríamos tener un año de clara experiencia en cuanto a cómo funciona el nuevo acuerdo cuando comienza en setiembre de 1968.

## ORGANISMO CAFETALERO MUNDIAL ACEPTA SOLICITUD DE COSTA RICA

El Vicepresidente del Consejo O. Makule dijo que la preocupación principal del grupo era esta revisión. Muchos productos africanos, especialmente los

## Mercante norteamericano averiado

Por Robert Tuckman

SAIGON, 23 (AP).— Un buque mercante norteamericano con carga destinada a las fuerzas armadas, fue volado por una mina comunista hoy y se hundió en el río Saigón. Siete de sus tripulantes estadounidenses murieron.

La mina abrió un enorme boquete en el lado de babor del barco, el "Batón Rouge Victory" de 10.000 toneladas, e inundó la sala de máquinas. El barco fue encallado en la orilla del río a 33 kilómetros al este de Saigón y se hundió con el agua llegando a la cubierta principal.

## MINA COMUNISTA AVERIO MERCANTE

Un barco mercante que llevaba material bélico a las fuerzas norteamericanas que luchan en Vietnam fue averiado hoy por una mina comunista en aguas del río Saigón, según informó la Jefatura Militar de Estados Unidos.

Por lo menos siete tripulantes perecieron en la explosión y cuatro desaparecieron.

La Jefatura Militar Norteamericana dijo que el buque S. S. "Batón Rouge Victory", de 10.000 toneladas de desplazamiento, encalló después de la explosión en la orilla izquierda del largo canal de navegación, 33 kilómetros al este de Saigón. Tiene un boquete debajo de la línea de flotación en el costado izquierdo.

En otros escenarios de la guerra, una fuerza de desembarco de la infantería de marina— 1.580 hombres— informó hoy que aún no había hecho contacto con las tropas comunistas en las 24 horas que había habido en las 24 horas que había habido que había desembarcado de buques de la marina de guerra 20 kilómetros al sudeste de Saigón.

No se reportaron actividades significativas en el frente.

de la Costa de Marfil, han sostenido que se le otorgó una cuota muy pequeña cuando el pacto fue firmado primero en Nueva York.

El Consejo también aprobó, finalmente, las cuentas administrativas de la Organización Internacional del Café correspondiente a 1964-65, aceptó la recomendación de la Junta de Directores de que no debe haber redistribución de las cuotas

## Apoyo a sindicatos latinoamericanos

CHICAGO, 23 (AP).— El Presidente de la AFL-CIO, George Meany, ha obtenido firme apoyo de otros jefes gremiales para el programa de ayudar a los sindicatos en la América Latina.

El programa es llevado a cabo a través del Instituto Norteamericano de Libre Desarrollo Laboral.

Se adoptó una resolución que elogia la política del Instituto "en llevar a cabo las políticas de la AFL-CIO en el campo internacional".

Victor Reuther, hermano de Walter Reuther, Presidente del Gremio de Obreros Automovilísticos, dijo en una reunión en mayo que el Instituto es instrumento del gobierno norteamericano.

La resolución dice que el Consejo "rechaza la campaña que ha sido llevada a cabo contra el Instituto".

La resolución, fue aprobada después de un informe de una investigación de las acusaciones por Joseph A. Beltré, Secretario-Tesorero y Presidente del Gremio de Obreros del Ramo de Comunicaciones.

El Instituto ayuda en la formación de gremios particularmente en la América Latina y en el adiestramiento de dirigentes gremiales en otros países. Es principalmente apoyado por fondos de la AFL-CIO.

no cumplidas este año, y convinieron en aceptar la solicitud de Costa Rica para que sus cuotas trimestrales sean arregladas de tal modo, que pueda cubrir sus sobre-embarques ocurridos en los primeros tres trimestres del actual año cafetero.

El Consejo se volverá a reunir el jueves. Mañana se reunirán los grupos de trabajo que tratarán sobre controles de exportación y selectividad.

## Honores militares para Jules Dubois

WASHINGTON, 23. AP.— Servicios funerarios militares se llevaron a cabo hoy en el cementerio nacional de Arlington para Jules Dubois, corresponsal latinoamericano del Chicago Tribune que falleció el 16 de agosto en Bogotá.

Dubois, que se unió al Chicago Tribune en 1947, sirvió en las fuerzas militares de E. U. durante la Segunda Guerra Mundial.

Había ido a Bogotá para informar sobre la conferencia de los Presidentes de Chile, Colombia y Venezuela y fue aquejado allí, según anunciaron los médicos, por un ataque cardíaco.

Dubois fue por muchos años cávido partidario de la libertad de prensa en la América Latina y sirvió 15 años como Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Al funeral de hoy asistieron su viuda, otros miembros de la familia; muchos corresponsales de Washington y muchos latinoamericanos. Entre ellos estaban un grupo de exiliados cubanos, funcionarios de la Organización de Estados Americanos con quienes había asistido a muchas conferencias internacionales y funcionarios de organizaciones financieras internacionales de Washington.

# La República

## AVISA A SUS ANUNCIANTES Y LECTORES:

### Que sus Agentes y Representantes en Centroamérica, los señores:

JORGE BARRANTES B.

Apdo. 471

Managua, Nicaragua

MARCO TULLIO CASTRO C.

Apdo. 655

Tegucigalpa, Honduras

atenderán gustosamente todo lo relacionado con suscripciones y anuncios en sus respectivas localidades.



Por: Flor Nolasco

Tuvimos el placer de entrevistar a la simpática señorita norteamericana Maryjeane Martino, quien ha permanecido en Costa Rica por espacio de dos

meses como huésped de las esposas don Gilbert Aubert y doña Isabel Jiménez de Aubert, como parte del Intercambio Internacional de Estudiantes Católicos, que se inició con nuestro país hace 8 años durante los cuales han salido más de 2,000 jóvenes. Este movimiento, como lo dijimos anteriormente durante la visita del Rev. Plácido Reitmair, fue fundado en Costa Rica por este sacerdote y está representado en nuestro país por don Vito Sansonetti y doña Isabel de Aubert. Tiende a fortalecer los lazos de amistad y cariño entre los pueblos y a comprender mejor el carácter y la cultura de las naciones en forma práctica y por medio de la juventud que será quien marque la pauta de las relaciones

futuras entre las naciones.

Aproveschando un momento en la fiesta de despedida que le obsequiaron sus anfitriones con motivo de su regreso a los Estados Unidos entablamos con ella el siguiente diálogo:

—Qué te ha parecido Costa Rica?

—Que es un lindo país, muy pintoresco.

—¿Encuentras muy diferentes las costumbres y la alimentación?

—La alimentación me ha parecido igual, en cuanto a las costumbres sí he notado diferencias.

—¿Hiciste algún estudio además de español?

—Estuve dos meses en el Colegio Humboldt, adonde me han tratado muy bien; son todos muy simpáticos e inteligentes y en el poco tiempo que permanecí entre ellos pude apreciar la buena educación que se les imparte.

—¿Qué lugares visitaste?

—Desde luego el Volcán Irrazú, Ojo de Agua, Orosi, Uja

rrás, Cahú, Río Macho. La finca de café del tío de la familia, "La Tranquera" el Country Club y muchos otros lugares sumamente interesantes.

—¿Qué te llamó más la atención?

—Los bailes típicos de "La Tranquera".

—¿Pensas estudiar alguna profesión?

—Deseo estudiar lenguas, en Nueva York.

—¿Cuáles son tus deportes predilectos?

—La natación y el Tenis.

—¿Qué opinas de nuestra juventud?

—Que es inteligente y por lo mismo es amable. En general Costa Rica me ha parecido un país pulcro y con cultura.

Muchas gracias Maryjeane por tus expresiones tan geniales, y por haber permitido que te robáramos un rato de esta alegre fiesta juvenil con que tus compañeros, amigos y dueños de casa han querido manifestar te el cariño que nos sabido ganarte. Buen viaje!



Srta. Maryjeane Martino

### José Francisco Alvarado Abella expone en México pinturas de Temas Subacuáticos

En el Instituto Cultural Hispano Mexicano, en la ciudad de México, José Francisco Alvarado Abella hará una interesantísima exposición de Pintura de Temas Subacuáticos, que incluyen treinta cuadros.

José Francisco reside en México desde hace relativamente poco tiempo, y disfruta de una magnífica posición en el mundo artístico.

Sus cuadros son:

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1—Coral blanco       | 16—Jaihas             |
| 2—Tortuga            | 17—Pez Verde          |
| 3—Angeles negros     | 18—Abstracción Marina |
| 4—Caballos de mar    | 19—Coral Rojo         |
| 5—Pez Escarlata      | 20—Erizo              |
| 6—Pulpo              | 21—Medusa             |
| 7—Langosta           | 22—Algas              |
| 8—Jardín Submarino   | 23—Peces Dorados      |
| 9—Pez Abisal         | 24—Caracoles          |
| 10—Estrellas Marinas | 25—Anémona            |
| 11—Batracios         | 26—Mafarraya          |
| 12—Hijos de Oro      | 27—Peces Negros       |
| 13—Abanico de Mar    | 28—Langostino         |
| 14—Peces Emigrantes  | 29—Fósil              |
| 15—Ostras            | 30—Burbujas           |

Esta exposición del gran pintor costarricense será sin duda un brillante éxito, y ofrecemos a nuestros lectores referirnos con amplitud a este acontecimiento artístico.

### Despedida de soltera

Con un té que tendrá lugar mañana a las 5 p.m. en el Salón Señorial será despedida de soltera la bella señorita Anabelle Van der Laet Ulloa, con motivo de su próximo matrimonio con el Sr. Rodolfo Bonilla Montalégre. Le han organizado las siguientes Sras. y señoritas: Bárbara H. de Bonilla, Clemencia Echeverría C., María Pineda y María de los Angeles Van der Laet U. Dado el aprecio de que gozan los contrayentes en nuestros círculos sociales estamos seguros de que será un acontecimiento social.

### Fiesta los fines de semana en la Parroquia de San José de Orosi

Los días 27 y 28 de agosto y 3 y 4 de Setiembre estará de fiesta la Parroquia de San José de Orosi en Cartago.

El grupo de niñas llamadas Lamparitas de los Dolores Internos del Divino Corazón, celebran sus fiestas religiosas y en esta oportunidad se ha aprovechado para hacer también la alegre Feria.

Romero que acude el domingo 4 a la tradicional pasada de la Reina de los Angeles, no olvides que la comunidad Francisca, cuna de Orosi la espera ese mismo domingo en la tarde.

Allí se podrá gozar del maravilloso Valle encantado de Orosi, Su Templo y Museo Colonial, encontrar toda clase de diversiones: Ruedas de Caballos y Lanchas, comidas deliciosas, refrigerios y toda clase de subseña o remate de ganado a las 2 p.m. del domingo 4 de Setiembre.

Acuda con su familia, pase un rato ameno y coopere con la comunidad Francisca y la construcción del nuevo convento.



Asistentes a la fiesta de despedida de Maryjeane.

# SOCIALES

por Flor Nolasco y Myriam Francis



Todos los años, la Inter American Relations & Commerce Commission, de San Antonio de Texas, Estados Unidos, obsequia alrededor de dos docenas de relojes Braille para ciegos costarricenses. Los relojes son entregados por el Embajador de los Estados Unidos señor Raymond T. Hise, por medio del Centro Helen Keller de Costa Rica. Este año, la entrega se efectuó en el Instituto Helen Keller para rehabilitación de ciegos.

Los directivos de esa institución desearon mostrar al señor Embajador su nuevo y moderno edificio, y a la vez, agasajarlo con un brindis.

La gráfica que aquí ofrecemos, corresponde al momento en que el Embajador señor Tello hacia entrega de esos relojes Braille donados para costarricenses no videntes.



La Delegación de Honduras al Tercer Seminario Centroamericano para Profesores de Estudios Sociales, en la presente foto en la Escuela

Fidei Tristán donde se llevó a cabo el Seminario.

## Agnes Chagas condecorada por el Colegio de Enfermeras de C. Rica



La asesora de enfermería de la Oficina Sanitaria Panamericana para América, señora Agnes Chagas, fue condecorada ayer tarde, por el Colegio de Enfermeras de Costa Rica, por su Presidencia Dora Valdés de Royo. La señora Chagas ha visitado todos los países de América en diferentes oportunidades para conocer los recursos

y las necesidades de enfermería. Ha participado en gran número de Seminarios y Congresos, auspiciados por la Oficina Sanitaria Panamericana a los que ha dado su valioso aporte dada su gran experiencia y conocimientos. Ha escrito artículos en prestigiosas revistas interesadas en problemas de salud. (Foto de Araya).

## Festival Folklórico presentarán profesores de los países centroamericanos y de la República Dominicana

Un grupo de profesores de estudios sociales, procedentes de los países centroamericanos y de la República Dominicana, presentará un festival folklórico en el Conservatorio Castella, el jueves 25 del mes en curso a las 20.00 horas (8.00 p.m.). El festival incluirá danzas, canciones y recitaciones típicas de los países arriba mencionados.

Estos profesores se encuentran en esta capital desde el día 15 de este mes, participando en un seminario especial, patrocinado por el Centro Cultural Costarricense - Norteamericano y la Asociación Norte-Americana de Facultades de Pedagogía.

Se le extiende al público una cordial invita-

ción para presenciar varios aspectos de las distintas formas de expresión cultural de los hermanos países.

Cada delegación presentará un programa de 15 minutos, en el orden que sigue: Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, República Dominicana y Panamá.

El Seminario terminará el viernes 26, con un banquete de despedida que tendrá lugar en el Hotel Presidente. En esa ocasión, cada participante recibirá un Certificado de Mérito. El Lic. Rolando Fernández, Presidente de la Junta Directiva del Centro Cultural Costarricense - Norteamericano, pronunciará el discurso de despedida.

## Reunión familiar de los descendientes de don Pedro Pérez Zeledón

La Familia Pérez, con el fin de fortalecer los lazos familiares de los descendientes, de don Pedro Pérez Zeledón, está organizando una alegre fiesta familiar que tendrá lugar en la residencia de doña Mélida de Güell, situada en Santa Ana, desde las 9 a.m. hasta las 7 p.m. del día 28 de Agosto. Habrá servicio de camiones saliendo de la Coca Cola cada 15 minutos, y el punto de reunión será la Pulpería La Palmera, entrada a Santa Ana, de donde se dirigirán a la ciudad finca.

Los organizadores solicitan a los miembros de su familia avisar con anticipación la asistencia.

Se ha programado toda clase de diversiones, desde elección de Reina Familiar hasta la de Rey Fco, piñata para niños, cine, sorpresas, marimba, piscina y todo lo que se pueda desear en una fiesta bien organizada.

Cuotas hombres ₡ 10, señoras: Plato de bocas.

LA REPUBLICA felicita a los organizadores de esta alegre reunión y le desea a la Familia Pérez un rato muy ameno.

### DOÑA FLOR DE SANOU

La gentil señora doña Flor de Sanou festeja en este día su cumpleaños, motivo que nos es grato aprovechar para saludarla la deseándole las mayores felicidades.

### SRITA. MAGALI CERSOSIMO

La bella damita Magali Cersosimo está celebrando hoy su cumpleaños, motivo por el cual le hacemos llegar cordiales votos de dicha y ventura en unión de los suyos.

### GISELLE ROJAS CRUZ

Hasta Cartago enviamos nuestras felicitaciones a la encantadora niña Giselle Rojas Cruz, quien festeja hoy su fecha de nacimiento.

## La cigüeña llega



### MARIO

En la Clínica Santa Rita, vi no felizmente al mundo un robusto varoncito que aumenta la dicha del hogar de don Mario Montes de Oca y doña Floreana Gutiérrez de Montes de Oca. LA REPUBLICA saluda cariñosamente a los felices padres en tan especial oportunidad y le desea un mundo de dicha al pequeño Mario.

### HUGO GUSTAVO

Con este nombre será bautizado al precioso niño que engalana el hogar de don Hugo Abarca y doña Saray Amador de Abarca. LA REPUBLICA los felicita deseándole dicha al pequeño.

### PRIMOGENITA

Se encuentra de plácemes el hogar de don Francisco Gutiérrez y señora María I. Rodríguez de Gutiérrez, con el feliz nacimiento de su primogénita. LA REPUBLICA los felicita y le desea una larga y feliz vida a la muñequita.

FORME SU ALBUM DE RECETAS

DOS PINOS

**COCINEMOS**

a cargo de

**María de los A. de Ramírez**

### ARROZ CON POLLO EN MOLDE

- 3 tazas de arroz
- 1/4 libra de MANTEQUILLA "DOS PINOS"
- sal al gusto
- 2 tazas de LECHE HOMOGENIZADA "DOS PINOS"
- 1 taza de agua caliente
- 2 huevos
- 1 cucharadita de azúcar
- 2 onzas aceitunas
- 2 chiles morrones
- 1 pimiento
- 3 gajitas de cebolla
- 3 zanahorias
- 1 ajonjolí
- 2 cebollas
- ajos, pimienta y olores, perejil
- 1 libra de tomates



Se engrasa un molde grande y se espolvorea con galletas molidas; el resto de la galleta sirve para espezar la salsa. Una vez lavado y seco el arroz, se frie con la MANTEQUILLA "DOS PINOS", con el aceite, una cebolla picadita y 2 dientes de ajo machados. Una vez doradito se le pone la taza de agua y las 2 tazas de LECHE HOMOGENIZADA "DOS PINOS" (caliente o fría), sal al gusto y un morrón en tiritas. Cuando seca se pone al horno a que revienta.

El pollo después de lavado se adoba (ajos, pimienta y sal); se pone a cocinar con suficiente agua y todos los olores, un morrón en tiritas, una cebolla, 3 dientes de ajo picados, se le agregan los tomates rallados y colados, el azúcar y sal al gusto; se deja cocinar, cuando suaviza se deshuesa y se pone la salsa bien colada (la mitad). Se agregan las aceitunas, deshuesadas y picadas; se baten los huevos juntos y se agregan al arroz revolviéndolo con ésto. Se cubre la mitad del molde con el arroz, encima se pone el pollo con su salsa y luego se cubre con la otra mitad del arroz; luego se sirve bañado con el resto de la salsa, adornado con zanahorias a la cucharita, las que se han cocinado con el pollo. Se adorna con perejil y Chile dulce pero antes se pone al horno un rato.

## Viajeros



Teléfonos: 22-17-44 22-17-90 22-17-58

### DOÑA NIDYA CUEVAS DE MARTINEZ

Prepara viaje por Miami Beach, en donde tomará un Curso de tratamiento para el cabello, la encantadora señora doña Nidya Cuevas de Martínez. LA REPUBLICA le desea muy buen viaje y mucho éxito en el curso que tomará.

### RUMBO A TEGUCIGALPA

El Lic. don José Antonio Flores viajará en estos días a Tegucigalpa en misión de su cargo de la compañía de Asesores Económicos e Industriales Ltda.

Lo despedimos deseándole mucho éxito en su misión.

### RUMBO A MEXICO

En viaje de placer sale para México el señor don Eduardo Ortiz y doña Guileina de Ortiz.

LA REPUBLICA los despide cariñosamente.

### RUMBO A LOS ANGELES, CALIFORNIA

Partieron en viaje de recreo a Los Angeles, California, E.U.A. los esposos, don Rigoberto Castillo y Sra.

LA REPUBLICA les desea un feliz viaje y una gran permanencia en esa nación.

### Cuide su ropa,

lávela con

POLVO CAMPANA

Pídalo al Tel. 21-03-07

Jabonería **CAMPANA**

## Linda candidata al Reinado de la Amistad del Colegio Unesco en San Isidro de El General



Srta. ANA DEL ROSARIO ARAYA CESPEDES

La encantadora señorita Ana del Rosario Araya Cespedes es una de las Candidatas al Reinado de la Amistad del Colegio Unesco en San Isidro de El General. Este evento galante es parte del programa de festejos que culminará con una alegre Feria que tendrá lugar los días 3 y 4 de Setiembre próximo con el fin de recaudar fondos para la adquisición de un laboratorio de Ciencias que le permita a esta Institución educativa llevar a cabo la Reforma de Enseñanza Media.

El sábado 28 de Agosto será el último escrutinio y la encantadora señorita que resulte electa será Coronada el día 3 de Setiembre con un elegante baile que se llevará a cabo en el Salón El Prado y que estará amenizado por el famoso Trío Los Ticos.

LA REPUBLICA saluda a Ana del Rosario y le desea a los organizadores de este evento mucho éxito en todos sus festejos.

## Té del ala femenina de la Asociación de vecinos de la Urbanización Vázquez Dent en Curridabat

En la residencia de la distinguida señora doña Lola Marín de Castro, tendrá lugar el té del Ala Femenina de la Asociación de Vecinos de esta urbanización. Este evento tendrá lugar el día 28 de agosto a las 3 p.m. y se solicita puntual asistencia. La cuota será de ₡ 3.50 con derecho a rifas.

LA REPUBLICA saluda atentamente a la gentil anfitriona y al grupo de distinguidas señoras que componen esta asociación.

## La A. I. D. entregará certificados a 318 profesionales y técnicos costarricenses

Mañana jueves 25 de agosto, a las cinco y media de la tarde, en el Teatro Nacional, tendrá lugar un acto especial para la entrega de certificados a trescientos dieciocho profesionales y técnicos costarricenses que han efectuado estudios en el exterior con los auspicios de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A. I. D.) de los Estados Unidos. La gran mayoría de esos becarios han ido a realizar estudios en campos relacionados con el desarrollo económico y social con lo que nuestro país ha obtenido indudables beneficios.

El acto del jueves en el Teatro Nacional asistirá el señor Presidente de la República, quien tomará parte en la entrega de certificados. Asistirán también varios de sus Ministros. Han sido invitados además: los familiares y amigos de los 318 profesionales y técnicos que van a recibir los certificados, así como los exbecarios de la A. I. D. de años anteriores.

Esta ceremonia corresponde a la semana de celebraciones con que se ha venido conmemorando en Costa Rica el quinto aniversario de la Alianza para el Progreso.

## Té de la Asociación Cívico Cultural Mexicana



El lunes 22 de los corrientes en la residencia de la Sra. Eviva de Unda, tuvo lugar el Té mensual de la Asociación Cívico Cultural Mexicana. En la gráfica se aprecia el momento en que la señora de Unda, le hacía entrega a la señora Flora Isabel Bolaños, Profesora de la Escuela Republicana de México, del producto recaudado por

estas distinguidas damas en la Matinée presentada en el cine Metropolitano con el fin de recaudar fondos para ayudar este plantel educativo. LA REPUBLICA saluda a las distinguidas miembros de esta Asociación y las felicita por su labor constructiva.

## BERTA SINGERMAN: INCOMPARABLE ¡UNICA!

Escribe: Flor Nolasco



La artista en escena.

Una vez más se ha visto honrado el Teatro Nacional con la presencia de la insigne declamadora argentina Berta Singerman.

Encabezamos esta crónica diciendo que esta artista de la declamación es incomparable, única y así lo creemos. En el arte se dan fenómenos de capacidad como Caruso en la ópera, Gardel en el tango y así sucesivamente. En el arte de la declamación la máxima figura de nuestros tiempos es Berta Singerman. Quienes la hayamos admirado en el pasado, la escuchamos en el presente y tenemos la dicha de asistir a uno de sus recitales en el futuro, nos habrá cabido este raro privilegio, porque dudó que como los artistas mencionados Berta Singerman tenga un día reemplazo.

Ella no solo se limita a conocer la medida, en tonación y rima de la poesía, sino que actúa, llega al auditorio por el sendero que el poeta concibió y nos dice la poesía como el artista la sintió en su alma, como bulló en su mente y no como la plasmó en el escrito. Por eso Berta Singerman es grande; porque nos da la poesía como la sintió el poeta y como quizá el mismo no hubiera sido capaz de expresarla con su propia voz.

Tanto su programa del debut como los siguientes han sido muy bien seleccionados por la artista.

LA REPUBLICA se honra en rendirle homenaje de admiración y respeto a la distinguida declamadora y le desea tanto a ella como a sus acompañantes una grata permanencia entre nosotros.

# Matemática - Castellano

(LECCIONES PARA BACHILLERATO)

EN HEREDIA: Escuela República Argentina.

—Matrícula: hoy, de 4 a 6 p. m.

EN SAN JOSE: Academia A-Z (225 vs. al Sur de la nueva Central Telefónica).

—Matrícula: Hoy, de 7 a 9 p. m.

CURSOS DIURNOS Y NOCTURNOS. CURSO ESPECIAL EN SOLO DOMINGOS.

PROF. JUAN ANTONIO GUIDO G.

## PLAN AHORRE Y VIAJE 2 X 1

- USTED depositará la suma que desee.
- USTED no tendrá ningún descuento.
- USTED viajará cuando desee.
- USTED tendrá derecho a sorteos.
- USTED puede solicitar mejores detalles a:

OLGA SOTELA,

AGENCIA DE VIAJES ALFAVIA.

Teléfono 22-49-92

Apartado 1284

MISAS DE PRIMER ANIVERSARIO  
en sufragio del alma de

## BENIGNA ARGUELLO DE BENAVIDES

(acogida en la Paz del Señor el 25 de agosto de 1965)

MAURICIO BENAVIDES RODRIGUEZ,  
MONSEÑOR MIGUEL ANGEL BENAVIDES A.  
y las familias:

Benavides Argüello,  
Benavides Ramírez,  
Quesada Benavides,  
Esquivel Benavides,  
Vargas Benavides,  
Benavides Ovaras,  
Benavides Gamboa.

Invitar a sus familiares y amistades a las Misas que se celebrarán mañana Jueves 25 de agosto en esta ciudad:

PARROQUIA DE LA INMACULADA, a las 6 a. m.

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, a las 4 p. m.

y agradecerán profundamente la asistencia a estos actos piadosos.

Heredia, 24 de agosto de 1966.

## JOSE NERY MURILLO PORRAS

murió confortado con los Santos Sacramentos.

Su esposa: NELLY DE MURILLO; sus hijos: ORLANDO y YOLANDA DE MORALES; su señora madre: ELISA PORRAS VDA. DE MURILLO, nietos, hermanos, sobrinos y demás familiares, participan a sus familiares y amistades tan triste noticia. Los funerales se oficiarán en la Iglesia Catedral de esta ciudad, a las 11 horas, saliendo luego el cortejo fúnebre hacia el cementerio local.

Alajuela, 24 de agosto de 1966.

## Funeraria "LA ULTIMA JOYA"

SERVICIO DE CAPILLAS.

Teléfono: 21-16-52.

## LUCTUOSAS



### DUELO EN MORAVIA

En la Trinidad de Moravia, falleció la matrona doña Rosaña Torres vda. de Umaña, persona muy apreciada en esa localidad. LA REPUBLICA expresa su condolencia a sus hijos: Pastor y Mercedes G. de Umaña, Buenaventura Umaña, Natalicio Umaña, Ramón y Leonor U. de Barrantes, Francisco y Hermelinda U. de Tenorio, Pedro N. y Fulvia Fernández de Umaña, Aureliano y Atina S. de Umaña y Napoleón Umaña; nietos, sobrinos, y demás deudos.

### NOVENARIO

En Santa María de Dota se han cumplido los nueve días de la muerte del señor don José Nicéforo Urzúa U., Agricultor de esa localidad que era persona muy querida.

LA REPUBLICA envía su condolencia a la viuda doña Luisa Urzúa Barrantes, y demás miembros de la apreciable familia entuadada.

### Pro Templo de San Juan Bosco en Cartago

Mientras damos a continuación otro elenco de personas que han enviado su contribución para construir el Primer Templo a San Juan Bosco en Costa Rica, les expresamos nuestra más sincera gratitud e invocamos las bendiciones del Santo sobre todos los Cooperadores de su Obra.

Pueden dirigirse toda contribución al P. Director del Colegio Domingo Savio — El Molino — Cartago — Apdo. 156 — Teléf. 307. Han contribuido últimamente:

D. Carlos A. Chavarría Serrano y Sra. Alejandrina Hidalgo de Castro; Srta. Silvia Tanes; Fábrica Sprissa; Dimaco S. A.; Srta. Paulina Chacón; Dr. José M<sup>o</sup> Lemus; Sr. Amado Altaró; D. Francisco López; Srta. Paulina Mazza; D. Jorge Chavarría Serrano; D. Oscar Andreoli Falías; Sra. Nydia Echandi de Rodríguez; Sra. María del Carmen Valio Guardia; Sra. Ana de Martínez; Sra. Claudia Muñoz de Gambassi; doña Adela de Lafuente; Sra. Elodora Marín; doña Lidia M. de Auster; Sra. Anselma de Alvarado; D. Ricardo Contreras Castillo; y Sra. Sra. Dora Núñez; Srta. Daisy Gómez; D. Eduardo Echeverría Villafranca; Srta. Nelly Bolaños Elizondo.

# MI ESCUELA... y yo!



En esta fotografía aparece Margarita Rosa Castro B., la socia que también solicita apuntada en el Club a sus familiares, Marco Vini cío 876 y Yolandita Castro Bonilla con el número 877.

## LA MADRE

(Colaboración de Luis Roberto Calvo Brenes).

*Regalo que el cielo ha dado  
a los hijos en la tierra,  
para que se ofrezca más bella  
la existencia en el hogar.  
Resumen de sacrificio  
al educar nuevas vidas  
ella encarna el plan divino  
que da la perla en el mar.  
Es la madre Angel de Guarda  
que entre gozos y dolores  
protege al niño en la cuna  
cual su propio corazón.  
Si el hijo sufre, ella llora,  
si goza el placer en suyo,  
toda su vida es arrullo  
toda su vida es amor.*

## El Club del Conejo Popo

GERARDO ZAMORA.  
(Socio 281). Muchas gracias por participar en el con curso que ya terminamos.

CLARA AMELIA BAL-TODANO ARIAS. (Ciudadela González Facio). Los números que ustedes nos pi den son: Clara Amelia Bal todano 870, Javier Antonio B. 871, Vilma Patricia 872. Recuerden, queridos amigos, que cuando nos escriban deben siempre poner el número de socios.

ISABEL GONZALEZ QUIROS (Zarcero). Muchas gracias mi querida amiga por su cartita.

ADOLFO MARTIN GARCIA CABEZAS (Alajuela). Gracias, muchas gracias, por su cartita.



ANA LORENA DIAZ. (Golfito). El Conejo POPO mucho se alegrará de contar con ustedes como nuevos socios; los números que les tocan son: Para Ana el 873, Roger Humberto el 874 y Maritza el 875.

### DOÑA FLOR DE MARIA DE ARREA

Celebra hoy su fecha de natalicio la estimada señora doña Flor de María de Arrea, para quien tenemos un atento saludo y sinceros votos de dicha y ventura.

### DOÑA SALLIE R. DE PACHECO

Complacidamente felicitamos a la estimada señora doña Sallie Rawson de Pacheco, quien celebra hoy la grata fecha de su natalicio rodeada de las mayores simpatías.

### MANUEL VICENTE GUTIERREZ CASTRO

Estará cumpliendo años mañana el jovenito Manuel Vicente Gutiérrez Castro, a quien por este medio hacemos llegar nuestras sinceras congratulaciones deseándole toda clase de felicidades.

### DOÑA JULIETA L. DE BOLAÑOS

Celebra hoy su cumpleaños la gentil señora doña Julieta López de Bolaños, para quien tenemos un atento saludo y sinceros votos de constante felicidad.

### DOÑA MARIA EUGENIA O. DE HURTADO

Deseamos las mayores felicidades a la apreciable señora doña María Eugenia Osborne de Hurtado, quien el día de hoy celebra la grata fecha de su natalicio.

### DOÑA A'DA CASTRO DE GARNIER

Por este medio enviamos nuestra mejor enhorabuena a la distinguida señora doña Aida Castro de Garnier, quien celebra en este día la llegada de un nuevo año de vida.

**CURSO SECRETARIADO COMERCIAL EN 3 MESES.**

Comprende: MECANOGRAFIA — CONTABILIDAD — ARCHIVO — REDACION COMERCIAL, etc — CLASES DIA O NOCHE.

CUOTA C \$ 10.00 POR SEMANA S. MEC.

Matricula: Teléfono 22-69-14 — Escuelas Relaciones Públicas.

# HOROSCOPO

MIERCOLES 24 DE AGOSTO DE 1966



**ARIES — 21 marzo — 20 abril.**— Resuelve fácilmente sus problemas pecuniarios. Sus esfuerzos no serán infructuosos. Obtendrá éxito en breve.

**TAURO — 21 abril — 21 mayo.**— Venus y Marte le son hostiles. Sea más conciliador. Buenas relaciones afectivas, sobre todo con personas de Cáncer.

**GEMINIS — 22 mayo — 21 junio.**— Los viajes y reuniones sociales aumentarán su círculo de amistades. Día favorable para lo relacionado con el amor.

**CANCER — 22 junio — 22 julio.**— Los influjos de la Luna y Neptuno enriquecen su intuición. Buena solución a sus asuntos privados. Armonía con la persona amada.

**LEO — 23 julio — 23 agosto.**— Ciertos asuntos de carácter privado le proporcionen grandes satisfacciones. Dedíquese a actividades artísticas.

**VIRGO — 24 agosto — 23 setiembre.**— El tiempo trabaja por usted; tenga calma y paciencia. No comunique su nerviosidad a otros. Armonía sentimental.

**LIBRA — 24 setiembre — 23 octubre.**— En asuntos materiales, su mal humor entorpece la acción. Los estudios y actividades artísticas le convienen.

**ESCORPIÓN — 23 octubre — 21 noviembre.**— Ciertos asuntos que le preocupan cambian con mucha lentitud, todo depende de usted. Incomprensión amorosa.

**SAGITARIO — 22 noviembre — 20 diciembre.**— Marte le acarrea pequeños problemas en sus relaciones afectivas. Se siente nervioso. Perfecta armonía en amor.

**CAPRICORNIO — 21 diciembre — 20 enero.**— Buenos influjos lunares, Nerviosidad. Es indispensable que tome un descanso. Le hacen una invitación, acéptela.

**ACUARIO — 21 enero — 19 febrero.**— Ideas brillantes y felices; soluciones a sus problemas. Armonía con personas del signo Cáncer. Cuida su salud.

**PISCIS — 21 febrero — 20 marzo.**— Las actividades a su cargo van viento en popa, pero actúe con prudencia. Pequeños contratiempos en su vida privada.

## Obras puestas al servicio del Público en la Biblioteca Nacional

El Misterio del Ser: Gabriel MARCEL.  
Neurosis, Sexualidad y Psicoanalistas de Hoy: F. ALEXANDER.  
Tres Diálogos entre Hilas y Filonous: Jorge BERKELEY.  
Léxico de Sociología: Alain VIROUX.  
Las Grandes Industrias: Marc DESCHAL.  
Ideas y Palabras: Adolfo MAILO.  
Principios de Genética: Eldon J. GARDNER.  
Administración de Personal: Herbert J. CHIPUDEN.  
El Teatro y las Comediantes: León CHANCEREL.

## Columna del pandemonium

El tiempo continúa siendo un buen consejero. Ya se expusieron diversos criterios relacionados con una exposición de libros en la Universidad. Unos dijeron a otros comunistas y los otros libraron en forma superior la línea de la Universidad.

La comunicación intelectual la ocupan los investigadores y estudiosos para sus tareas y actividades sustantivas. Los alumnos para las disciplinas que cultivan. Los estadistas y políticos dependen de ella para ponerse al día en lo que acontece en regímenes avanzados y conocer los progresos alcanzados en materia institucional, económica y social en naciones que afrontan problemas que ya se encuentran en nuestro horizonte. Tampoco puede privarse de ello al ciudadano corriente que busca ilustración, cultivo y contacto con las corrientes espirituales de su tiempo.

Decir que en Costa Rica vivimos en algún grado de aislamiento y colonialismo intelectual equivale a lanzar una blasfemia contra criterios y dividendos. Quien indague sobre obras importantes de economía, Derecho, Sociología, Ciencia, Filosofía o simplemente buena y escogida literatura tendrá problema. Quien pretenda ilustrarse sobre discusiones en Europa, Asia o Estados Unidos acerca de aspectos de desarrollo, tecnología agrícola e industrial, ingeniería nuclear u otros, asuntos, tendrá problema. Quien investigue sobre análisis de métodos o sistemas educacionales; obras que aborden y estudien las modernas tendencias constitucionales o las soluciones de arduos y diarios problemas políticos, no quedará satisfecho.

Una exposición no dio un cuadro alérgico espectacular. Para otras exposiciones nuestra piel es unos dos tantos más gruesa que la de un rinoceronte.

De las otras exposiciones que hablamos están en la Universidad. En las librerías. Llegan a las escuelas. A los Colegios. A los hogares. A las peluquerías. A todas partes.

"Hasta que el fin...". "Tuya sin reservas". "Pasión de Primavera". "La Primera vez". "La Última vez". "De vez en cuando". "La llave del Cuarto". Todos los anteriores títulos, costos y honestos se observan en novelas con un alto sentido ético, moral y religioso. Están poseídos estos virginales mensajes de una sencillez y candorosa enrosca. La pureza y la celestial comunicación que otorga es la literatura la prueba, toda la situación orientadora de juveniles.

Peto lo anterior a nadie importa. O a quienes importa es a los interesados que justamente porque son interesados entonces el asunto no tiene la menor importancia.

Libros, criterios y dividendos son cosas que a menudo se vinculan.

El hombre es así.

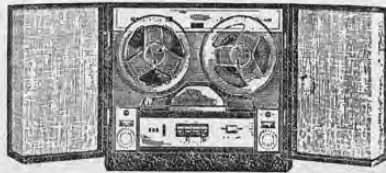
LA LO RETUMBO

## PERMANENCIA

en el mundo del sonido

# Wollensak

La grabadora ideal



Modelo 1280, estereofónica, parlantes de alta ofrecen lo último en separación de sonido. Graba/Reproduce estéreo o monofónicamente en cuatro pistas.

Modelo 1500. Graba/Reproduce monofónicamente en dos pistas. Liviana, compacta, portátil. Pedal de pie, audífonos especiales para trabajos de secretaría. Combine el placer con el trabajo.



Modelo 1980. Semi-profesional. Graba/Reproduce en dos o cuatro pistas estéreo o monofónicamente. Amplificadores dobles de 11 vatios de potencia cada uno.

CINTAS MAGNETOFONICAS



Desde 150 hasta 2.400 pies

Única en el mundo con lubricación de silicón que protege las cabezas de su grabadora.

ADQUIRIR LO MEJOR ES SIEMPRE ECONOMIA

ENRIQUE HERRERO & CIA.  
L I M I T A D A

Calle Sur del Teatro Nacional

Teléfono 22-46-41 — Apartado 677

## Se necesita locutor

Los Interesados deben presentarse personalmente a las oficinas de

"RADIOLANDIA".

# ZEPOL

CONTRA RESFRIOS — GOLPES — TORCEDURAS  
DOLORES MUSCULARES — QUEMADURAS DEL SOL,  
ETC.

CAPSULAS ASMINOLETAS

CONTRA ATAQUES ASMATICOS  
Productos de Laboratorios

# ZEPOL

Distribuidores exclusivos: ALMACEN PALACIOS.

# deportes

Redactor Jefe: LUIS CARTIN PANIAGUA — Redactor: LUIS ALBERTO GARCIA A.

## Solucionado el problema de los nueve jugadores, con el equipo de Limón

Los nueve jugadores en rebeldía con la Directiva de su Club, el Limón Northern, entraron ayer tarde a una solución con los dirigentes.

Un informe procedente del puerto de Limón, de nuestro corresponsal Juan López, explica que la Directiva revocó la transferencia que había decretado de los nueve jugadores

rebeldes, entrando a un mutuo arreglo con éstos.

El arreglo es de una multa de ₡ 350.00 por cada jugador, anulando la declaración de "jugadores transferibles", que había aplicado como una medida disciplinaria. El informe del corresponsal, no explica si los jugadores deberán de pagar la multa.

Terminó el Campeonato Nacional:

## Rodrigo Vargas, 12 veces campeón nacional en levantamiento de pesas

El domingo anterior en el Balneario de Ojo de Agua concluyó con todo éxito el Campeonato Nacional de Levantamiento de Pesas en cuatro categorías y en los tres estilos olímpicos: Press Snatch y clean and Jerk, con los siguientes resultados:

### CATEGORIA MEDIO

Primer lugar: Mario Alvarado, 665 libras.  
Segundo lugar: Bilmar Sibaja, 635 libras.  
Tercer lugar: Edgar Mateos N., 610 libras.  
Cuarto lugar: Edgar Miranda, (retirado al terminar los tres estilos en el press al lesionarse la espalda).

### CATEGORIA LIGERO PESADA

Primer lugar: Vicente Antonio A., 545 libras.  
Segundo lugar: Federico Trejos, (Descalificado al fallar los 3 intentos en el estilo de Snatch con 200 libras).

### CATEGORIA MEDIO PESADO

Primer lugar: Fernando Esquivel, 765 libras.  
Segundo lugar: Hernán Castro M., 630 libras.

### CATEGORIA COMPLETO

Primer lugar: Rodrigo Vargas C., 740 libras.  
Segundo lugar: Plácido Pereira L., 700 libras.  
Tercer lugar: Antonio Solano A., 635 libras.



Rodrigo Vargas Coronado ha sido campeón nacional en la categoría completa durante dos años. Aquí lo vemos haciendo un press de 245 libras.



Plácido Pereira, a pesar de estar poco entrenado, conquistó el segundo lugar, en la categoría completa.



Mario Alvarado, hizo un total de 665 libras en la categoría medio y ganó el primer lugar.

## Partieron los bolichistas hacia Panamá



Muy optimistas, partieron nuestro bolichistas hacia Panamá, a dar lo mejor de su juego en el Tercer Torneo Centroamericano. Aquí los vemos al pie de la escalinata del avión de LACSA que los llevó hasta el Aeropuerto de Tocumén. Con ellos aparece el colega Oscar Montero Arias nombrado delegado de prensa.

## SAPRISSA Y CARTAGINES SE ENFRENTARAN ESTA NOCHE

Esta noche se enfrentarán en el estadio capitalino las primeras divisiones del Deportivo Saprissa y del Club Sport Cartagines, en el juego más importante de la segunda vuelta del campeonato superior de fútbol. Por esa razón existe un gran interés entre el público por ver las acciones del cotejo que dará comienzo a las ocho en punto.

Los morados con su triunfo por la mínima diferencia sobre los uruguayos, lograda el domingo pasado pasaron a ocupar el primer lugar de la clasificación favorecidos además por la derrota sufrida por el ballet azul en su patio con los manudos.

La situación es entonces favorable para el once capitalino que de ganara se aleja cuatro puntos de sus más cercanos rivales.

Pero si los brumosos resultaran los vencedores se empataría otra vez el primer puesto y

también manudos y chocheques resultarían favorecidos ya que quedarían a muy escasa diferencia de los dos puntros.

Al encuentro se le ha dado especial trascendencia y es cosa segura que habrá una muy erizada asistencia de espectadores desde temprana hora.

Incluso puede producirse esta noche perfectamente un nuevo récord de taquilla para el presente campeonato.

Se dan como seguras las siguientes alineaciones:

SAPRISSA: Pérez; Catalillo, Euzardo y León; Corté y Heriberto; Marín; Ruiz; Quirós; Hernández y Zóñiga.

CARTAGINES: Chaverri, Marín; Jiménez y García; Guillén y Madrid; Wally, Coto, Hernández, Alvarado y Pichón.

Daremos amplia información de este cotejo en nuestra edición de mañana.

ESTA NOCHE

ESTADIO NACIONAL



# SAPRISSA-CARTAGINES

EL SAPRISSA INVICTO EN 17 JUEGOS DEL PRESENTE CAMPEONATO.

Este partido se jugará con bolas LA CRIOLLA que distribuye Tienda Carlos Luis



PRECIOS:

Palco ..... ₡ 7.00  
Sombra ..... ₡ 5.00  
Media sombra ..... ₡ 3.00  
Sol ..... ₡ 3.00

Entradas a la venta en Tienda Carlos Luis, Deportes Méndez, El Centro de Sport y 10 boleterías en el Estadio.

"AYUDE AL DEPORTIVO SAPRISSA A CONSTRUIR UN MODERNO ESTADIO PARA FUTBOL". Pronto se iniciará el plan de venta de derechos de Palcos por 15 años.— ¡Esperamos información.—

Socios del Saprissa

Recibo Julio Cupón Nº 4



## Tribilín González fue goleador del Hellenic en Nueva York



Tribilín González brindó interesantes declaraciones al reportero de LA REPUBLICA, Luis Alberto Garcia. (Foto Castillo).

De pués de haber efectuado Tribilín González un primer tiempo maravilloso, fue suplido en el partido que escenificaron en Cartago el conjunto local con la Liga Deportiva Alajuelense. Al notar la decisión del entrenador Coll Jauret, uno de nuestros reporteros abordó al ágil y cerberal delantero, no solamente para preguntarle el motivo de enviarlo a las rezaderas, sino sobre últimas actividades en el deporte.

Refiriéndose a la sustitución Tribilín manifestó que sabía un poco golpeado en una rodilla y que también le faltaba aire, ya que tenía varios meses de no entrenar en debida forma. De jugar el segundo tiempo no pensaría como lo pedía la categoría del encuentro.

Agregó que recientemente regresó de Nueva York, donde jugó durante dos meses con el

equipo griego Hellenic, y que fue el goleador de los últimos partidos contribuyendo a que obtuvieran el campeonato. Recordando de su estancia en los Estados Unidos, dice que el último partido lo jugaron con el equipo alemán Brooklyn, quien con solo un punto eran campeones, pero hizo dos goles para darle el triunfo al Hellenic.

Dice que se encuentra en perfecta armonía con la Liga Deportiva Alajuelense y que pondrá todo su empeño en recobrar energías para darle a los rojinegros otro campeonato.

Finaliza diciendo Tribilín que solamente ha jugado con la Liga 55 minutos, siendo su primer partido contra Puntarenas, los últimos 10 minutos.

Agradeciendo a los directivos del Alajuelense, todas las atenciones de que ha sido objeto. Así declaró para LA REPUBLICA.

# Costa Rica al Centroamericano de Pesas de Guatemala

Fuentes allegadas a la Federación Nacional de Levantamiento de Pesas, informaron que Costa Rica estará representada en el Centroamericano que se celebrará en Guatemala en el mes de setiembre.

La puntuación obtenida por los atletas en el Campeonato Nacional, que finalizó el domingo anterior se tiene en cuenta para elegir al seleccionador nacional.

## Murió banderillero

BILBAO; España, 23 (AP) — El banderillero Andrés Rizo Pastor perdió la vida al ser corneado en el pecho por un toro hoy en el ruedo Vista Alegre.

Pastor, banderillero del torero Andrés Torres alias el Mo Naguillo, fue llevado a la enfermería de la plaza de toros donde murió poco después, según informaron los médicos.

La corrida fue suspendida al ser muerta el cuarto toro.

## Baloncesto de anoche:

# EN SENSACIONAL PARTIDO DON BOSCO DERROTO AL TENNIS

Siguen los partidos del campeonato nacional de baloncesto crispando los nervios de los aficionados. Anoche Don Bosco en uno de los grandes partidos de este campeonato venció al Tennis Club 59 a 57 puntos.

En el preliminar Amón venció por estrecho marcador a la Universidad, siendo el resultado 64 a 57 puntos.

Esto se acabó...

ahora

Lo moderno es viajar con

La batería VELOX

Tropicalizada de más duración!

Tel: 22-20-94  
Apt: 4737  
Av. San Martín

COMBATIDA

## TIROS DIRECTOS

... Reporta el corresponsal Juan López, de la ciudad de Limón, que los nueve jugadores rebeldes con la Directiva del Limón Northern (¡Vaya nombre!) entraron a una solución con sus dirigentes. La solución está en anular la declaración de jugadores transferibles y una multa de \$ 350.00 a cada uno...

... Pregunta: ¿Cómo deberán de pagar los jugadores los \$ 350.00 "al contado" y con derecho a promoción o en pagos polacos...?

... Los nueve jugadores limonenses que renunciaron, le dieron a los eternos y clásicos compañeros de la banca, un señor alegrón de burro, como dicen en mi pueblo...

... Será en otra...

... A quienes creen que para ser comentarista del fútbol, basta llevarle la contraria a todo el mundo...

... Para nosotros, el partido Saprissa y Uruguay fue bueno. Claro que existieron los errores individuales, que son cosa característica de nuestro fútbol: exceso de gambeta, individualismo hasta para tirar para arriba, y mala dirección en el punteo...

... La táctica de Moncho Coll empleada el domingo contra el Cartaginés, fue la conocida en el ambiente, como la de "el acordeón". Y el triunfo de la Liga, indica que a Ramón le sonó el acordeón...

... Al árbitro del partido Saprissa y Uruguay, lo silban a la salida del primer tiempo y luego, cuando el partido terminó. Y que conste en el acta, que no es a cualquier arbitro que lo silban dos veces...

... La estrada del Flaco Pérez parando aquel casi gol, nos obliga a escribir una frase más gastada que pedir prestado (y sin intenciones de pagar): "hay Flaco para mucho tiempo más..."

... ¡San José necesita una piscina olímpica repleta de

Ya probó  
la nueva hoja Gillette  
Super Inoxidable?



Afeita más  
y más y más,  
y no cuesta más!

# CABALGATA DEPORTIVA Gillette



## RESULTADOS DE LAS PEQUEÑAS LIGAS

Siguiendo adelante con el campeonato de las Pequeñas Ligas se celebraron el domingo siete primeros desafíos. En la categoría juvenil el equipo Volkswagen clasificó en la primera ronda al vencer en el juego extra al equipo Pepsicola de Heredia.

**CATEGORIA INFANTIL**

**PARTIDE LA SABANA**

**PRIMER JUEGO**

LACSA 16 17 3  
JUGOS DEL CAMPO 6 3 5

Pitcher ganador: Jorge Chacón 2-0.  
Pitcher perdedor: Rolando Cazaño 1-2.  
Mejor bateador: Carlos Madrid 5-5. L.  
Homeruns: Adrián Arias 1. L.

**SEGUNDO JUEGO**

MAMENIC 8 6 4  
FERTICA 18 16 4  
Pitcher ganador: Víctor Cepedez 1-0  
Pitcher perdedor: Manuel Romero 0-2.  
Mejor bateador: Adrián Polini 4-4. Fertica.

**PARQUE KENNEDY**

**UNICO JUEGO**

FIRESTONE 4 4 2  
COSTA RICA L. 5 7 2  
Pitcher ganador: José Mariño 1-0  
Pitcher Perdedor: Pedro Jiménez 1-1  
Mejor bateador: Alberto Navas 3-3. Homerun.

**CATEGORIA JUVENIL**

**PRIMER JUEGO**

VOCACIONAL 1 3 6  
SIXAOILA 11 7 2  
Pitcher ganador: Orlando Rojas 2-1  
Pitcher perdedor: Víctor Alvarez 1-4  
Homeruns: Víctor Alvarez, Voc. Gerardo Vargas, Six.

**SEGUNDO JUEGO**

VOLSKSWAGEN 7 7 2  
PEPSICOLA 4 5 3  
Pitcher ganador: Rodrigo Molina 3-0  
Pitcher perdedor: Francisco Solera 2-1  
Homeruns: Rodrigo Molina 2 y Rolando Valdés 1.

**CATEGORIA JUVENIL SUPERIOR**

**PRIMER JUEGO**

TICA LINE 5 1 2  
ALAJUELA 10 14 0  
Pitcher ganador: Gerardo Cusco 1-1  
Pitcher perdedor: Gabriel Bonilla 1-2.

**SEGUNDO JUEGO**

LACSA 12 10 1  
JUNIORS 6 3 7  
Pitcher ganador: Alvaro Aivarado 2-0  
Pitcher perdedor: Alberto Sequera 1-1  
Homeruns: Carlos Masís 1. Jun. Luis Arce 1, Lacsa.

**POSICIONES DE LOS EQUIPOS**

**CATEGORIA INFANTIL**

**GRUPO LA SABANA**

Lacsa 7 7 0  
Firestone 8 6 2  
Topo 7 5 2  
Orion 8 3 5  
Cocacola 8 1 7  
Mamenic 8 0 8

**GRUPO KENNEDY**

Heredia 7 5 2  
C. R. Libre 7 5 2  
Infia 8 5 3  
Fertica 7 4 3  
Jug's del C. 7 2 5  
Centro de Sport 7 1 6

**CATEGORIA JUVENIL SUPERIOR**

Volkswagen: Clasificado en la primera vuelta.

**CATEGORIA JUVENIL SUPERIOR**

1. Lacsa 6 6 0  
2. Juniors 5 2 3

## Cinco preguntas: GUILLERMO VALENCIANO

Cinco respuestas.



En el último partido del domingo en el estadio capitalino pude menos entrevisar al destacado delantero en empujadas Gmo. Valenciano que sabemos hacia su último partido con el Uruguay, pues ha sido contratado en El Salvador.

Nuestras cinco preguntas fueron contestadas así por el caballero jugador.

¿Listo para salir hacia El Salvador?

Prácticamente. Me voy el martes por avión hacia la capital salvadoreña.

¿Con qué equipo ha firmado contrato?

Con el Atlético Marte que dirige don Carlos Farres R. a, que fuera entrenador aquí del Herediano en la temporada anterior.

¿Buenas condiciones de contrato?

Me satisfacen. Ganaré mucho más que aquí. Firmé por el

campeonato y quedará libre a terminar el mismo.

¿Hay otros ticos en el Atlético Marte?

—También ha sido contratado Juan Garita y creo que hay gestiones con otro: dos más. ¿Vas a meter muchos goles en El Salvador?

—Todos los que pueda. Voy muy animado pues siempre quise jugar en El Salvador. Tuve dos propuestas anteriores y por razones diversas no me fue posible viajar. Pero ahora se me hizo y jugaré con todo empeño para responder a la confianza de los que me han contratado y para ratificar el buen concepto que ahí se tiene del futbolista.

Desearándole mucha suerte en su actuación en canchales salvadoreños, llegó a su término la corta entrevista con Guillermo Valenciano.

L. C. P.

## BILLAR DE ANOCHE

Por el Campeonato Nacional al Cuadro 47-2. En segunda de visitantes Segnini venció a Córdoba 150 a 96 carambolas y Fernández a Camacho 150 a 118 carambolas.

En primeras Rodolfo Ulloa venció fácilmente a Víctor Ma

nuel Herrera 300 a 155 carambolas efectuadas en 33 entradas; logrando un promedio de 9.09.

Esta noche juegan en segunda las Trigueros con Murillo y La Cayo con Córdoba. En primeras Molinas Quesada con Fernando Rojas.

## ESTADO DEL TORNEO SUPERIOR

EQUIPOS	J	G	E	P	gf	gc	Pts.
Saprissa	17	9	8	0	42	20	26
Cartaginés	17	9	6	2	30	17	24
Alajuelense	17	10	3	4	39	20	23
Puntarenas	16	9	4	3	23	14	22
San Carlos	17	6	5	6	29	32	17
Herediano	17	6	2	9	24	26	15
Orión	15	4	4	7	26	34	12
Limón	16	3	4	9	19	31	10
Uruguay	17	3	3	11	18	35	9
Turrialba	17	3	2	12	21	42	8

Domingo: ALAJUELENSE - LIMON  
PUNTARENAS - HEREDIANO  
ORION - TURRIALBA  
SAN CARLOS - URUGUAY

## LUCHA LIBRE DEL VIERNES

La noche oscurísima ribeteada de perenne lluvia, no atajó esa gran cantidad de aficionados que fueron a ver a su ídolo Chaparrito de Oro, calentar el frío ambiente con sus patadas voladoras y sacar un sonoro triunfo sobre el Beduino, luchador que la presencia dura batalla y que con sus golpes duros logró hacer brotar la sangre.

En la semifinal, el Enigma luciendo muy bien, le ganó al Universitario y en el preliminar el Pulguta Ochoa ganó ante Estrella Blanca no sigue en pista grande.



Con esta llave "doble frente" logró El Beduino ganar la primera sesión al Chaparrito de Oro, pero...

## DIMES Y DIRETES

— por ESPECTADOR —

Renunció Coll se salió con la suya otra vez. Cogió al Alajuelense bajo su mando y cual mago milenario los entrenó dos veces, me fueron suficientes para que ganaran contra todos los prototípicos al ballet azul en su patio.

Ahora sí estamos por creer que el delgado hombre de las gafas es un genio del fútbol.

El público sabe más, de fútbol que los propios entrenadores. El domingo muchos seguidores del Cartaginés mostraron su desconfianza por haber sido despedido el portero Mene's para jugar un partido tan delicado como el del domingo.

Y después vinieron los errores que en otro tiempo fuera fi, puro resultado del fútbol nacional y que influyeron radicalmente en el resultado.

O sea, que la recibida desmoronó a Mene's, que es de carácter muy sentimental.

Lo único real es que Cartaginés perdió dos puntos muy valiosos y por primera vez perdió el primer lugar de la clasificación.

Y como no hay mal que venga solo, Feo Rojas se fracturó en un lance completamente accidental con el portero Tyrrell.

Si ya la ausencia del Peñero Córdoba ha merendado el rendimiento del ballet azul, oremos que ahora se agrave la cosa con el vano que deja el hombre más efectivo de dicha línea ofensiva.

Parece que el ballet azul ha entrado en un rato difícil. Siempre tiene una jugadora, para

# ANIS CLASIFICADOS

## VARIOS

**00298 — BAILES CARNAVAL**, necesito 500 sombreros y corbatas: cartón, papel colores, confetti y adornos. Seguiré comprando próximamente. Dar precios. Teléfono 22-65-81 de 12 a 3 p. m.

**00286 — VENDO REFRIGERADORA** Westinghouse, cocina Su perfastcook, Máquina de coser Singer 7, lavadora. De Iglesia San Cayetano 200 vs. Oeste, 160 Sur y 50 Este.

**10286 — PIZARRAS EN TODO TAMARCO** y estilo. A bajos precios. Librería y Imprenta Termino, 250 varas Oeste del Cine Rex.

**00281 — MUDANZAS Y ACARREROS** Empresa Herrera Teléfono 21-23-07.

**10287 — MAQUINAS CORTAR PASTAS**, marcas conocidas, desde reventes modernos. Buen estado, (también como abono por "ELNA"), véndense baratas; al contado y al crédito en fáciles plazos. "ALMACEN ITALCOS" Avenida Central (frente teatro Capri).

**00318 — VENDO CACHORROS** POLICIA ALEMAN, Cautiva "La Parada", San Francisco De Rios, Bernardo Diaz.

**10239 — CONSTRUYA RAPIDO Y ECONOMICAMENTE**, con una empresa seria. También le damos los materiales. Medimos los. Hacemos planos. "MADERAS EL MEJOR" Teléfono: 22-18-81.

**10283 — SU CASA PROPIA SIN PRIMIA**. Le proporcionamos los materiales necesarios para construir su casa y el dinero para pagar las pautillas de mano de obra. Usted elige los materiales y el constructor que mejor le parezca. Usted nos paga en cómodos abonos mensuales, como alquiler. SIN PRIMIA. Usted puede comenzar los abonos mensuales cuando YA VIVA EN SU CASA. DEPÓSITO BARRIO LILIAN, LTDA., Ing. Enrique Cabezas G. Gerente. Calle 15, Avenidas 14 y 16.

**00260 — CAMIONEROS: VENDO CINCO LLANTAS GOOD YEAR, NEUMAS, 1.100 Y 1.000 POR 20 LLMARAS.** 22-27-73.

**00275 — VENDO ROPERO**, juego de comedor y adornos. Del Templo de la Música 275 varas Norte. Barrio Amón, Casa 937.

**00260 PROYECTOR KODASCOPE** modelo S-5 completo 15 milímetros con Cámara-Magazine casi nuevo, véndese Centro Mágico, 150 varas norte Embajada Americana.

**00311 — VENDO JUEGO PARA** cocinar sin agua y sin mancha. Aceite triple, precio \$ 700.00. Teléfono: 22-46-48.

**00328 — OFRECEMOS SERVICIOS** SANTIAGOS Balianos, últimos estilos y colores. (Inodoro, lavatorio, bidet). También azulejos a los más bajos precios de plaza. Consultas: Oficina Roche, Apartado 2492. Teléfono: 8043.

**00302 — PERRITOS "DOVELMAN"** LEGITIMOS para cuidar su casa. 8 semanas. "Mamas" — \$ 200.00. "Hembras" — \$ 150.00. Único perro para con fiar su bodega, taller, almacén. Barrio Cuba: de Iglesia Católica 100 Este. 50 Sur, casa N° 82.

**10284 — SI USTED DESEA SER BIEN INFORMADO** y atendido en su propia casa, sobre todos los arregos necesarios en todo lo relacionado con viajes al exterior, sírvase reportarse al teléfono: 22-64-20, y le haremos nuestra primer útil visita, donde usted se encuentre. O escriba: al apartado 690. San José ec. AGENTE DE VIAJES. Alen hermanos — un caso eficiente mente. Trabajamos sábados por la tarde, domingos y feriados. Caso eventual de once a una o de 7 a 8 p. m. Discreción absoluta. Trabajo puntual y esmerado. Seguridad para usted.

**10251 — VIRGINIA BERNANDEZ Y CARLOS (MACHO) MEVA FAITH**, favor comunicarse con Sr. Mora, 123 sur Piolo, Plaza Viquez.

**05305 — OTRA VEZ A LA VENTA "BARBOL CRIBOLLO"** de J. J. — Kiroc, Bulevar en Atena, Universal y otras Librerías.

**10187 — JOYERIA Y RELOJERIA "MAROVA"** — Su joyería de confianza. Reparación de joyas y relojes. Contiguo Tienda Americh, Calle Central.

**10191 — SERVICIOS SEPTICOS SANITARIOS (3 SSS)**. Rapidez y eficiencia en la limpieza de tanques sépticos. Desobstrucción de cloacas. Limpieza de tanques de agua potable. Fumigación garantizada por 8 meses. Oficina: 850 varas al oeste de "La Castellana", frente al Bolche, Avenida San Martín. Teléfono: 22-10-49.

**10189 — EL MEJOR ARREGLO DE SU SOMBRERO**. "Sombbrero Bengoechea", 125 varas al sur "Prensa Libre", frente al Center City.

**10187 — SU LAVADORA TOTALMENTE REPARADA** en 24 horas. Taller "Chacón y Garita", situado en el Paseo de los Estudiantes, frente al O. K. Teléfono: 22-55-74.

**10243 — CARLOS LUIS VALLE**, Cartago, Cartago y compra estampilla de Costa Rica. Catálogo Scott's 1965. Apartado 33, Teléfono, El Cartago.

**10234 — SINGER — Distribuidor** Autorizado Bazar El Reforno. Paseo Estudiantes, Esquinas de roper, Televisores, Refrigeradores, Cocinas, Utensilios Eléctricos para el hogar.

**10185 — SE DESMPCUSO SU RELOJ**, ¿está suelto? ¿Anda mal? Lévelo donde MANUEL ROJAS VARGAS, quien se lo dejará como nuevo. Costado del Banco Nacional.

**00165 — NECESITA ALQUILAR** un jeep limo Romero, Teléfono 21-35-36.

**10204 — SE COMPRAN LAVADORAS EASY Y KENMORE** en muy estado. Teléfono: 22-66-74, Taller Electromecánico "Chacón & Garita".

**10207 — MATERNALES: FAJAS BRASIERES Y MEDIAS** elasticas finas para conservación belleza de sus piernas. Para su bebé ropita "Curity" de fama internacional. Especialidad de TIENDA "LA NORMA" Avenida Central.

**00301 — HIERRO PARA TENCIONES CON SU SALUD... FUMIGUE SU CASA. NEGOCIO. LIMPIEZA DE CENIZA, FUMIGADORA SOLO UNA... Y COMO FUMINAC... NINGUNA TELEFONO AUTOMATICO: 21-46-47, MANUAL: 3238.**

**10195 — CIA. FUMIGADORA "CRUZ VERDE" — DOMESTICA Y COMERCIAL MIEMBRO DE LA "REST CONTROL" DE E.E.UU. GARANTIA 6 MESES. TELEFONOS: 21-66-66, 21-66-77, 21-77-77.**

**10194 — TANQUES SEPTICOS LIMPIEZA CON EQUIPO MODERNO. ADEMAS LO FUMIGAMOS GRATIS. COMPANIA FUMIGADORA "CRUZ VERDE". TELEFONOS: 21-66-66, 21-66-77, 21-77-77.**

**10198 — NO HAGA EXPERIMENTOS CON SU SALUD... FUMIGUE SU CASA. NEGOCIO. LIMPIEZA DE CENIZA, FUMIGADORA SOLO UNA... Y COMO FUMINAC... NINGUNA TELEFONO AUTOMATICO: 21-46-47, MANUAL: 3238.**

**10195 — CIA. FUMIGADORA "CRUZ VERDE" — DOMESTICA Y COMERCIAL MIEMBRO DE LA "REST CONTROL" DE E.E.UU. GARANTIA 6 MESES. TELEFONOS: 21-66-66, 21-66-77, 21-77-77.**

**10194 — TANQUES SEPTICOS LIMPIEZA CON EQUIPO MODERNO. ADEMAS LO FUMIGAMOS GRATIS. COMPANIA FUMIGADORA "CRUZ VERDE". TELEFONOS: 21-66-66, 21-66-77, 21-77-77.**

**10198 — NO HAGA EXPERIMENTOS CON SU SALUD... FUMIGUE SU CASA. NEGOCIO. LIMPIEZA DE CENIZA, FUMIGADORA SOLO UNA... Y COMO FUMINAC... NINGUNA TELEFONO AUTOMATICO: 21-46-47, MANUAL: 3238.**

## ALQUILERES

**10255 — VENDO PROPIEDAD** contiguo Colegio Divina Pastora, frente carretera nacional, Catorce mil colones. Teléfono: 22-63-04.

**00223 — APARTAMENTO EN** auto nuevo, independiente propio para habitación u oficinas. 100 varas Norte de Estación Ferro carril Pacífico. 35 Eto.

**00233 — LOCAL ESQUINERO** propio exhibición industrias comercio, grandes veraneras, nue no, luz fluorescente 100 varas Norte Estación Ferrocarril Pacífico.

**00184 SE ALQUILAN JEES** Romero, 25 vs. — Sur México Bar. Teléfono 21-35-36.

**00221 — ALQUILO O VENDO** CASA, propia para oficinas o habitación. Llamar teléfono: 21-51-04.

**10242 — NO PIERDA SU TIEMPO** TRATANDO DE ALQUILAR SU CASA. LLAME A "ALSOICO" O VISITENOS EN NUESTRAS OFICINAS EN AVENIDA CENTRAL, DIAGONAL A CHELLES BAR, SEGUNDO PISO. — "ALSOICO", UNICA AGENCIA DE ALQUILERES QUE LE OFERCE SERIEDAD Y REFERENCIAS BANCARIAS. TELEFONO: 21-51-51.

**10217 — SI SE VA A PASAR** DEBE FUMIGAR SU CASA FUMIGADA... SALUD SEGURO... FUMIGADORA "FUMINAC"... TELEFONO AUTOMATICO 21-46-47. MANUAL: 3238.

**00308 — ALQUILESE CUARTO**, 75 torres Licoe Costa Rica, casa N° 1827, Paseo Estudiantes.

**10217 — SI SE VA A PASAR DEBE FUMIGAR SU CASA FUMIGADA... SALUD SEGURO... FUMIGADORA "FUMINAC"... TELEFONO AUTOMATICO 21-46-47. MANUAL: 3238.**

**00308 — ALQUILESE CUARTO**, 75 torres Licoe Costa Rica, casa N° 1827, Paseo Estudiantes.

## PROPIEDADES

**10250 — FINCA 2 MANZANAS PLANAS** en San Rafael de Ojo de Agua, linda carretera pavimentada, luz y cañería. Lotes San Antonio de Belén, 400 varas al Oeste de la Iglesia. Para informes: Hugo Beer en Alajuela, o Rita Arqueadas Arieta en San Antonio de Belén.

**00318 — CASA MODERNA EN** ALAJUELA véndese, en lugar tranquilo y pintoresco, 4 dormitorios, hall-comedor, porch, Avenida 29, "B" — Villa Hermosa.

**00349 — CASA MIXTO** tres dormitorios, recién construida, se vende motivo viaje. Informes: 200 Oeste y 100 Sur Colegio Divina Pastora. El Alto de Guadalupe. Casa de alto.

**00291 — LINDA PROPIEDAD** de dos pisos, en suya con \$ 25.000.00, saldo con facilidades. Informes de 11 y 30 a. m. a 4 p. m. en teléfono 21-80-13.

**00309 — VENDO FINCA**, 100 manzanas: 4 caña, una café y piña. Terreno plano. Buena casa. Barrio San José, Atena-Tobías López X.

**00331 — CERCA ANTIGUA** UNIVERSIDAD, vende tres casitas. \$ 85.000.00. Recibimos propiedad por \$ 25.000.00. Resto facilidades. Hotel Costa Rica 450 sur, casa N° 845.

**00292 — SEÑOR INDUSTRIAL:** tengo 1240 v2. en magnífica ubicación. Informe de 11 y 30 a. m. a 4 p. m. Teléfono: 21-80-13.

**00294 — VENDO FINCA** de café con muy buena producción, 21-35-09.

**00283 MOTIVO DE VIAJ:** vendo finca lechería, llamar teléfono 21-35-09.

**00338 — SE VENDE FINCA** — Provincia Cartago, Informa: José Jiménez Madrigal, Almisén Garófalo, Cartago.

**00335 — COMPROMISO LOTE EN** Barrio Escalante de 700 a 2.000 varas cuadradas. Narciso Fonseca, teléfonos: 21-78-63.

**00282 — VENDO FINCA** de ganado engorde en buenas condiciones de producción, llamar teléfono 21-35-09.

**00330 — FINCA CASA Y CAFE** VENDEMOS TURRIALBA 74 manzanas, 50 caña producción, 8 caña, 1000 potrero. Casas tractor, camión diesel. Hipoteca Bancaria. Precio... \$ 300.000.00. Apartado 2492. Teléfono: 5043.

**10058 — VENDO EN NARANJO** cerca de la Iglesia, casa de madera, buena: 5 cuartos, comedor y cocina. Vale \$ 70.000.00. Informes: Apartado 257, ALAJUELA.

**00264 — LOTE 1500 v. 100 v.** este colegio San Bosco Zapotillo. Vendo o cambio por casa mismo lugar. Teléfono 88.

**10225 — COMPROMISO LOTE HA TA** \$ 30.000 contado. Sin intermediarios en La Guaria, Esquivel Bonilla, Los Colegios, La Gran. Señor Durán, teléfono: 21-50-50. Apartado 4524.

**00320 — VENDEMOS FINCA** ALTURA 1.600 metros. 22 kilo metros capital, 483 manzanas, 100 potrero, resto montaña con maderas. Hipoteca bancaria. Precio \$ 300.000.00. Facilidades. Apartado 2492. Teléfono 5043.

**10021 — LOTE INDUSTRIAL** vendo o cambio, situado en Guadalupe, frente calle principal, mide 6.061 varas cuadradas. Para mayores informes teléfono 187 o apartado 279. ALAJUELA.

**00319 — VENDO LOTE EN** BARRIO SAN BOSCO, 8 x 50 varas. Oportunidad, con facilidad de pago. \$ 50 varas Sur Tejero, zona Canal 7, desocupada. Oportunidad. Hay facilidades. Casa en Cinco Esquinas y Lote para industria, en Barrio Los Angeles, 50 sur Teatro Zaida. Informes: de Botica del Sur en Barrio Los Angeles, 90 varas al Oeste, casa N° 1283.

**10059 — EN LA ESTRELLA — LIMON** 53 manzanas 6560, 50 varas cuadradas, 2000 metros, 1000 hectáreas, necesidad fábrica de lantitas. Posibilidad de adquirir 500 hectáreas. Apartado 257, Alajuela. Ricardo Reyes Vargas, apoderado generalista.

**10201 — EN SANTA CECILIA** DE GUADALUPE vendo o cambio por panel casa con 4 habitaciones, servicio y patio. Calle Carriera, Santa Inés, 200 Norte y 25 Este. Tel. 21-04-20, Calvo.

**00339 — OPORTUNIDAD: CASA** nueva en Coronado, dos dormitorios, sala-comedor, antecomedor, cocina, servicio. En lote de 1.200 varas cuadradas. \$ 25.000. Facilidades. Teléfono: 22-17-92.

**10237 — SE VENDE O SE CAMBIA PROPIEDAD EN** \$ 12.000.00, en San Antonio de Coronado, con casa de 6 aposentos, lote de 12 por 25 varas. Buena luz y agua. Entendese: Juan Bautista Arias, frente al Templo Nuevo, San Antonio de Coronado.

**00326 — COMPROMISO LOTE DE** 700 a 2.000 varas cuadradas. Yoes Sur o La Guardia de Moravia. Narciso Fonseca, Teléfono: 21-78-63.

**00306 — MOTIVO VIAJE** VENDO 800 varas, casa grande lute vale \$ 65.000.00. Entrada Escuela Ricardo Jiménez, 400 varas Sur, 100 Este. Teléfono: 22-44-00.

**10249 — A LAS PERSONAS** QUE DESEEN un lote de media manzana o de una manzana de terreno en el lugar más pintoresco del país con una vista soberbia a la Meseta Central y a 6 kilómetros del Parque Central a 200 varas de la torre de la televisión y ofreciendo magnífica cañería y fuerza eléctrica. Se venden a \$ 300 vara cuadrada. Hay solamente 10 lotes para personas de buen gusto y entendese o llamar: Armando Calleja, Teléfono: Moravia 1-91, o en San José, teléfono: 21-51-07-02.

**00172 — TENGO PARA COLO** CAR partidas de cinco, diez y veinte mil colones con garantía hipotecaria primer grado en San José. Trámite rápido. Teléfono: 21-39-11.

**00227 — LUJAN VENDO CASI** TR frente camión, \$ 8500.00, prima \$ 3500.00, resto facilidades. Banco Anglo 350 Sur, casa 845.

**00310 — EN SAN RAMON DE** TRES RIOS: 3 manzanas... \$ 90.000.00, otra de 21 manzanas... \$ 200.000.00. Facilidades. Made, S. A., Apartado 4572.

**00320 — VENDO O ALQUILO** CASA, propia para oficinas o habitación. Llamar teléfono: 21-51-04.

**00268 — POR NO PODER** atender, vendo finca 100 manzanas, bien inscrita en Registro Público, situada 35 km, sur de San Isidro de El General, 800 varas de Carretera Panamericana, con muy buen camino hasta la entrada de la finca. Buenas aguas, 30 manzanas listas para empezar a cultivarlas. Precio \$ 80.000, con facilidades. Apartado 2625, San José.

**00340 — LOTE 450 VARAS CUADRADAS**, en Moravia. Vendo o cambio. Facilidades. Teléfono: 22-17-02.

**10.251 — TRANSPORTES "CENTRO DE COMERCIO"** (Departamento Servicio Multicasas)

Ofrece efectuar cualquier traslado o los trescientos bajajes, en sus modernas unidades.  
Teléfono: 22-15-29.

**10133 — "ALSOICO" — TENEMOS CASAS, APARTAMIENTOS, CON O SIN MUEBLES, OFICINAS; BODEGAS Y LOCALES COMERCIALES EN DIFERENTES SECTORES DE LA CIUDAD. LLAMENOS INMEDIATAMENTE Y CON GUSTO LOS ATENDEREMOS: "ALSOICO" — TELEFONOS 21-51-51.**

**10032 — EN ALAJUELA, COSTADO OESTE DEL AEROPUERTO DE EL COCO**, vendo o cambio dos manzanas de terreno ya cultivado con casa nueva. Para mayores informes teléfono 187, o Apartado 279. ALAJUELA.

## AUTOMOVILES

**5732 — PLACAS SERVICIO** público y marcedor Bell Punch se venden. Informes Teléfono 21-81-84, horas hábiles, excepto de 2 a 4 p. m.

**10294 — VENDO MORRIS** MINOR 55 — \$ 1.800.00. Tel. 22-55-89 y J-1219.

**00196 — PICK-UP SIMCA** 50 muy buen estado. Parque Central, 50 oeste de Fischel.

**00342 — RENAULT 1956** camión: bien. \$ 1.800.00. Teléfono: 22-17-92.

**00341 — TOYOTA 1961**, EN MUY BUEN ESTADO, capota lona, \$ 2.000. \$ 4.500 presen tes, saldo \$ 350.00 mensuales. Teléfono: 22-17-92.

**00327 — HANSA STATION** 1961, perfecto estado, un solo dueño, motivo viaje precio especial. Verlo casa esquina sur-este Parque Guadalupe.

**00337 — VENDO VOLKSWAGEN** SEDAN. Recibo otro carro como prima. Informes 50 varas Norte, esquina este Cucefical, casa N° 1342.

**10247 — SE VENDE AUTOMOVIL** DODGE POLARA MODELO 1964, AIRE ACONDICIONADO, RADIO, PERFECTAS CONDICIONES MECANICAS, INFORMES: REPUBLIC TOBACCO S.C. TELEFONOS: 3370, 4822, 2333.

**10208 — OTAROLA & CIA.** Repuestos para carros europeos, recibió surtido de compensados res y discos de "Clutch". Ahora con parqueo gratis para sus clientes. Teléfono: 21-00-74.

**10210 SERVICIO AUTO** TAPICERIA — Avenida 10 — seriedad en sus trabajos. Avenida 10, frente al 5 liceo. Teléfono: 5053. Memo Narajo, propietario.

**10292 — VEHICULOS USADOS**, totalmente revisados:  
... Camiones carga  
... Automóviles  
... Pick-ups  
... Jeeps

que usted puede comprar a la segunda, con garantía.  
**GONZALEZ C. LEBRON**  
Calle del Pacifico

# AVISOS CLASIFICADOS

10.227  
**MACAYA MAQUINARIA**

**PICK-UPS**  
Chevrolet doble  
tracción 1 1/2 ton. Modelo 1962  
Internacional doble  
tracción 1 1/2 ton. Modelo 1963  
Nissan 1.300 nuevo  
21... Modelo 1965

**JEEPS**  
Austin Diesel un solo dueño  
3/4 ton. Modelo 1964

**PANELS**  
Fargo, en buen estado  
1 ton. Modelo 1958

**CAMIONES**  
Bedford Motor diesel  
3 1/2 ton. Modelo 1959

No compre su vehículo de segunda mano sin antes consultar nuestros precios.

**MACAYA MAQUINARIA**  
Teléfono 21-58-30  
175 v. al Norte de la Iglesia de El Carmen

00279 - **AUTO GANAS:**  
Plymouth 1965 \$ 4600.00  
Plymouth 1950 \$ 2500.00  
Mercury 1954 \$ 2500.00  
Estaton Ford 1954 \$ 2800.00  
Fiat 1958 \$ 4500.00  
Teléfono 21-08-78  
190 Sur Pipilao Plaza Viquez.

00273 - **MICROBUS VOLKSWAGEN** 1961 un solo dueño Parece nuevo, 150 sur Mariano Jiménez, Teléfono 2579.

00346 - **VENDO O CAMBIO MERCEDES** 190 diesel 1961, motor nuevo, llantas blancas, ra de Servicio particular. Magníficas condiciones. Jeep Austin 1959 diesel. Micho-Bus Vols wagen 1965, magníficas condiciones, servicio particular. Teléfono no: 1493.

00334 - **CARRO PONTIAC** Modelo 52, se cambia por camion de buick, Teléfono: 21-78-63.

00246 - **BUICK SPECIAL** 1963 color blanco, dirección hidráulica, ca, llantas nuevas, se vende 100 Norte, Colégio La Salle, Tel. 21-75-40.

Nº: 00265 - **RENAULT R-8 MO DELO** 1965 de un solo dueño. Se vende preferiblemente de contado, o se cambia por carro de menor valor. Teléfono 21-35-30.

00233 - **SE DAN VOLKSWAGEN** 1965, como nuevo 150 Sur Mariano Jiménez, Teléfono 2579.

10258 - **VENDO PLYMOUTH** 1955. \$ 5,500.00 Con \$ 1,500.00 presentes y abonos mensuales de \$ 220.00 Llamar teléfono: 21-39-37.

00332 - **SE VENDEN PIEZAS** usadas para Volkswagen. Infor marse teléfono: J-6951.

10068 - **SE NECESITA JARDINER** de Carcajal, Pulp. La Verita a un vehículo para reparto pro ductos. Entendarse con Santana Espinoza E. Agente Exclusivo.

10177 - **OPHEL 1964. COMO** nuevo. "Centro de Comercio", 200 Sur Catedral. Calle Central. Avenida 8. Precios bajos.

00188 - **CHEVELE 63 MALIBU** HARD-TOP, 2 puertas, 6 cilin dros, llanta 21-35-39, entre 6 y 7 p.m.

10256 - **VENDO CARRO "MER CEDES BENZ"**, Diesel. Verlo 100 varas sur de Farmacia Jara, Auto Agencia Centro de Comercio.

10257 - **CAMBIO LOTE POR** AUTOMOVIL europeo que val ga diez mil colones. Recibo casa por mil vueltas. Lote con colegio Colegio Divina Pastora. (Lla mar: 22-63-04).

00244 - **OLDSMOBILE COM** PACTO 1961, Full de Extras, se vende 100 Norte Colegio La Salle, Tel. 21-75-40.

10258 - **SE VENDE AUTOMO** VIL DODGE POLARA MODE LO 1964. AIRE ACONDICIONA DO, RADIO, PERFECTAS CON DICIONES MECANICAS, IN FORMES TELEFONOS: 3370, 4342, 2334.

00325 - **VENDO CARRO** "PONTIAC" 1952. Ud. pobe el precio. Td. 21-78-63.

1041 - **CAR TRADING COMPANY** LTD. Y "CENTRO DE COMERCIO"

efrecon con grandes facilidades:

FORD GALAXIE 1955  
RENAULT R-8 1963  
OPEL KADET 1964  
FORD FALCON 1964  
CHEVROLET BEL AIR 1961  
OPEL 4 puertas 1962  
VOLKSWAGEN 1962  
MERCEDES BENZ 1962  
CHEVROLET BEL AIR 1962  
MERCEDES BENZ Diesel 1951  
STATION TAUNUS 1960  
TAUNUS 4 puertas 1960  
FIAT 4 puertas 1959  
FIAT 4 puertas 1958  
CADILLAC DORADO 1958  
PANEL COMMER 1957  
STATION FORD 1957  
CHEVROLET 1957  
BUICK SPECIAL 1956  
OLDSMOBILE 1955  
PONTIAC 1954

"VEHICULOS TRABAJO"  
VOLKSWAGEN pick-up 1962  
OPEL panel 1960  
FRAMES panel 1959  
CHEVROLET pick-up 1953  
SIMCA PICK-UP 1953

"ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS"  
TELEFONO: 22-15-29  
200 Sur Catedral

## EMPLEOS

00287 - **NECESITO FAMILIA** numerosa para trabajar en lin ea Chitaria. Informes Arturo Rivera, Calle Cufi Buziaba, jueves y sábados por la tarde o escribir a: Rivera, Apartado 349, San José.

10285 - **AGENCIA PROFESIO** NAL NORTEAMERICANA, bus ca para trabajar en su localidad, hombres y mujeres, ganando sa lario en dólares, mientras estu dia por correspondencia BE CADO en nuestra institución. Escriba solicitando a: A. P. A., P. O. Box 129, Coral Gables, Flo rida; U. S. A.

00255 - **NECESITO EMPLEADA** de buenas costumbres, para ofi cio de adentro, con oportunidades de aprender a coser. Recomendaciones. Bomba Los Yoses, 200 Norte, 25 Oeste, N° 3568.

10274 - **NISEÑA y empleada** para oficina de adentro se nece sita. Sueldo \$ 150.00 cada una. Exigimos recomendaciones. Av. Rio Escalante, casa 2391, Av. nro 13, del Paraisito, 75 varas al este.

00323 - **NECESITO COCINERA** con recomendaciones para atender 3 personas 100 varas norte Bomba Shell, Paseo Colon, casa N° 80.

00346 - **SE NECESITAN DOS** empleadas cocinar y lavar, un par y aplanchar. Vista Alegre. E. casa, de la Bomba Shell 39 en trada, 200 vs. Sur, Sra. Carazo.

00236 - **SE COMPRE CARRE** LLO de todos tamaños, limpio, 73 oeste Santa Teresita, N° 2134, frente Bomba Esso.

## NEGOCIOS

00251 - **COMPRO FINCA** GANADO Nicoya, Manzanillo. E. tréllas de Parrita, Santa Cruz; Las Aguas o Miramar. Teléfono no 21-35-09.

10259 - **TELEVISOR PHILIPS** vendido. \$ 900.00 Barrio Luján, frente Cuerpo Bomberos o Teléfono: 22-24-47.

10214 - **TALLER ROSALES** - Reparación, Adaptación y Recti ficación de toda clase de radi os, torres. Trabajo garantizado, 50 varas sur entrada Ciudadela Cal dena. Más de 50 años de estudio. Se ofrecen para todos los tipos de autos y camionetas. TELEFO NO: 22-08-66.

00293 - **VENDO DOS DE LOS** mejores negocios de San José, por no poderlos atender motivo de salud. Se trata de balle y cantina, Jardín Rose Mary y Jardín de la Ciudad. Acepto mi tad contado, resto recibo casa o lote en San José. Juan Vega Rodríguez, teléfono 22-65-81. Casa 21-24-19, de 12 a 3 p.m.

00259 - **FINCA RANCHO REY** vende vacas y vaquillas, de bu en calidad. Informes Arrocer a Santa Marta, Cañas, Guanacaste. Teléfono 21-34-79.

00316 - **BUSQUESE EL LO** CAL. Le doy mobiliario com pto para cafeteria, de segun da mano, pero en buen estado. Prima y mensualidad. Te ofo nos. 4028 y 22-40-48.

10144 - **BILLAR Y POOL** ERANTICO, ULTIMO MODELO, CASI NUEVOS A PRECIO DE GANGA. ALVARO BATALLA TELEFONO: 22-52-07.

10235 - **MOTIVO SALUD VEN** DESE cantina pulperia Paso Ancho, frente Unidad Sanitaria.

00290 - **OPORTUNIDAD. HA** CE de mejor modelo Consola Phillips, veia Tallor Radio Santa Marta, 25 norte de Jofatu ra Guadalupe, Baruta, facilidades.

10220 - **ESPECIALIDAD EN** LAVADORAS: Taller "Cibacón y Garita", frente al O. K. Pa seo Estudiantes. Teléfono. 22-65-74.

00307 - **VENDO NEGOCIO** LUCRATIVO "Pensión Rosita" \$ 35,000.00. Costado norte Ja boneria Campana, teléfono: 22-44-90.

00305 - **RADIOTELEFONO:** VENDO TALLER. Vale: ... \$ 10,000.00. Lo doy en ... \$ 4,000.00. De la Iglesia San Cayetano 100 varas oeste, 100 sur. Teléfono: 22-44-90.

00254 - **FINCA RANCHO REY** vende vacas y vaquilla de bu en calidad. Informes Arrocer a Santa Marta, Cañas, Teléfono: 21-34-79.

00342 - **SOCIO CON** \$ 13,000.00, para negocio esta blecido, buenas ganancias. Telé fono: 22-17-92.

10035 - **DISTRIBUIDORA DE** ALUMINIO "ALOMAR" - Precios especiales al por mayor, 150 varas Sur, Colegio Señoritas, casa N° 846.

10035 - **PROMOCION:** 1 sartén grande gruesa, brillante, 1 par de medias. Sorpresa TODO POR \$ 12.00. - 150 varas sur Cole gio Señoritas, casa N° 846.

00238 - **VENDO TELEVISOR** R. C. A. Victor 17 pulgadas. Como nuevo, muy barato. Srta. Solano, 100 varas Sur y 50 Oes te Bomba Shell, Guadalupe.

00231 - **INDUSTRIALES,** COMERCIANTES: Vendemos central telefónica marca T. N. de 5 troncales 25 telefonos, inter no. No tiene un año de uso, como nuevo. 150 Sur Mariano Jiménez N° 247. Teléfono 2579.

00118 - **FOR NO PODER ATEN** DER se vende Pensión "Monte traux". Tiene 12 cuartos, patio y cocina, 250 varas sur de "So da Palace". Informes allí m'a mo.

10254 - **GANGA: SODA-BAR** VENDO: Centro de San José. Bien equipada. Nueva. Buen punto. \$ 20,000.00. Prima ... \$ 4,000.00.

**OFICINA MIAMI LTD**  
Teléfono: 21-70-19  
Frente a Diaric "La Nación"

00285 - **VENDO PENSION** con muy buena clientela. 21-35-09.

00257 - **SE COMPRE FINCA:** MINIMO 100 MANZANAS. NI COYA O GUANACASTE. CA SITA VIVIENDA, CON O SIN HIPOTECA. GANADO, BUE NOS PASTOS Y COMUNICA CIONES. ESCRIBIR A APAR TADO 355, CARTAGO.

00220 - **DE DIFERENTES** CLIENTES tengo autorizaciones para colocar partidas de dinero desde \$ 5,000.00 hasta \$ 50,000.00, con garantía hipotecaria urbana de primer grad. Preferible sin intermediario. Ofi cina del Lic. Vargas, av. 69, entre calles 3 y 5. (contacto Sur del Colegio Superior de Señoritas), teléfono 22-25-85.

10244 - **SERVICENTRO** (BOMBA DE GASOLINA). SE VENDE. CENTRICO. MUY BUENAS VENTAS. RECIBI MOS PROPIEDAD O HIPOTE CA EN PRIMER GRADO. O SE DAN FACILIDADES. TELEFO NO: J-8566, DE 9 A 10 y DE 1 A 2 y 39. CASA N° 1377, DE MAS X MENOS DE CUESTA DE TORAS, 150 VARAS AL ESTE.

10148 - **EL MEJOR NEGOCIO** PARA USAR Y LOS SUJOS. ES FUMIGADOR. CASA FUMI GADA... SALUD ASEGURA DA. FUMIGADORA "FUMI NAC". TELEFONO: AUTOMA TICO: 21-46-47, MANUAL 5238.

10223 - **SE VENDE O SE CAM** BIA POR PROPIEDAD: "El Empalme Bar", calle 3ª Paso Ancho. Informes con su propietario.

00324 - **DE OPORTUNIDAD:** POR MOTIVO SALUD, vendo lucrativo negocio pulperia y can tina. En barrio Los Pinos. Tiene casa habitación, acepto en tro, resto contado. Informes Pulperia "El Tesoro", Barrio Los Pinos.

00192 - **REGALOS. Y...** REGALOS... Por viaje urgente vendo a mitad de precio produc tiv negocio, costado norte Mer cado Central y Jeep Nissan, Pa rol Modelo 64, con radio. Co rra para que sean suyos. Telé fono: 21-76-51 y 5825.

10223 - **SE VENDE O SE CAM** BIA POR PROPIEDAD: "El Empalme Bar", calle 3ª Paso Ancho. Informes con su propietario.

00324 - **DE OPORTUNIDAD:** POR MOTIVO SALUD, vendo lucrativo negocio pulperia y can tina. En barrio Los Pinos. Tiene casa habitación, acepto en tro, resto contado. Informes Pulperia "El Tesoro", Barrio Los Pinos.

00192 - **REGALOS. Y...** REGALOS... Por viaje urgente vendo a mitad de precio produc tiv negocio, costado norte Mer cado Central y Jeep Nissan, Pa rol Modelo 64, con radio. Co rra para que sean suyos. Telé fono: 21-76-51 y 5825.

## PARA EL HOGAR

Nº 00115 - **VENDO REFRIG** ERADORA en buen estado. De oportunidad. Teléfono: ... 21-51-04.

10252 - **QUEQUE DE NOYIA** en paquetitos individuales para tres presupuesto distintos. Haga sus encargos con anticipa ción al teléfono: 22-46-79, o per sonalmente, después de las 6 de la tarde, en casa N° 737, al costado Oeste de la Casa Am rilla.

00312 - **VENDO JUEGO PARA** COCINAR sin agua y sin man te. Acero triple nuevo ... \$ 700.00. Teléfono: 22-40-48.

00206 - **SE VENDE SECADO** RAS de pelo. Salón de Belle za Del y costado sur de la Es cuela Mauro Fernández.

10183 - **DE OCASION: VEN** DEMOS 2 MESAS para sala y un aparador. Verlos de 5 a 7 p.m. en Los Yoses, 25 varas sur, 3ª entrada, mano derecha.

10221 - **MUDANZAS Y ACA** RREOS HERRERA. Telefonos: 21-29-07.

## Hecho insolito:

# Se autoriza importación de sebo y aquí hay superproducción

Un grupo de ciudadanos, entre los que me incluyo a los señores José J. Ugalde, Dr. Vir gilio Chaverri, Méndez Hermanos; Fernando Retana; Carlos Chacón M.; y Cristóbal Solano; todos de Alajuela, se han que jado de que el Ministerio de In dustria y Comercio haya dado autorización a una J-bonetería de aquella ciudad para importar 300 lambores de sebo para la in dustria del jabón atendiendo a una solicitud en ese sentido. Expresaron los quejosos que el país tiene superproducción de ese artículo y que los precios en

00175 - **MOTIVO DE VIAJE** vendo semi confortables, confor tables comedor, tocador, camas y otros muebles. Refrigeradora 18 picos. Sierro circular Atlas. Sevillana, 400 Norte y 50 Est a casa 137.

10220 - **VENDO TOCADISCOS** AUTOMATICO marca "PHILIPS" en muy buen estado. Teléfo no: 21-72-88.

10232 - **TRANSPORTES** "CENTRO DE COMERCIO" (Departamento Servicio Múltiples)

Ofrece efectuar cualquier trasla do, a los precios mas bajos, en sus modernas unidades. Teléfono: 22-15-29

## MAQUINARIA

10223 - **LA COOPERATIVA** AGRICOLA INDUSTRIAL ARA GON, R. L. TIENE PARA VEN DER: 1 TRACTOR MARCA NUFFIELD, 4 TRAILERS MAR CA JOHN DEERE, Y 2 TRAI LERS DE FABRICACION NA CIONAL, LOS CUALES PUE DEN VERSE EN NUESTRAS INSTALACIONES EN TURRIAL BA. LAS OPORTAS SE RECIBI RAN EL DIA 19 DE SETIEM BRE A LAS 2 p. m.

00214 - **SE VENDE FREIDORA** de papas alemana, con cortador eléctrico. Muy barata. Teléfono: 21-07-06.

00154 - **NIVELACIONES CA** MINOS: Dame Compñia Tra ctors Jorge Mora. Teléfono: 28-06-62, Escazú.

## IDIOMAS

00244 - **HABLE INGLÉS** PERFECTO en solo 10 me ses, en grupos o individuales, 75 va ras sur puerta entrada Colegio Señoritas. Casa N° 644, Escuela Inglés "Roosevelt".

00256 - **OPREZO CLASES** PRIVADAS de español e Inglés. Traducciones Teñón; Escarzá 28-05-01

## PROFESIONALES

00217 - **J. FERNANDEZ CIA.** LEDTA. Ingenieros Civiles y Elec tricos, Proyectos Civiles, Pro yectos eléctricos, Proyectos Me cánicos, Consultorio, sin com promiso. Teléfono: 01-87-64, 21-49-40. Apartado 2195.

10212 - **DR. GONZALO ARJAS** DELGADO. Neurología, Psi quiatría... Trastornos emociona les de adultos y niños, Psico neuritis. Teléfono: 01-87-64, 1181 y J-3766. Habitación; Escazú: 29-07-68.

00232 - **EL LIC. ALFONSO** CASTRO ESQUIVEL avisa a su estimable clientela y públi co en general que el número del teléfono de su oficina es 21-41-43 y de la casa ... 22-47-60.

10212 - **DR. GONZALO ARJAS** DELGADO. Neurología, Psi quiatría... Trastornos emociona les de adultos y niños, Psico neuritis. Teléfono: 01-87-64, 1181 y J-3766. Habitación; Escazú: 29-07-68.

00232 - **EL LIC. ALFONSO** CASTRO ESQUIVEL avisa a su estimable clientela y públi co en general que el número del teléfono de su oficina es 21-41-43 y de la casa ... 22-47-60.

Los quejosos terminan llaman do la atención de nuestras au toridades por este caso insolito que demuestra o falta de comu nicación o de coordinación en las labores.

—Pregunta para SAMUEL BERMUDEZ

—ALFARO y CORELLA dieron fiesta

—GATUNAS en versión radiofónica

—Y otros maullidos...

... Pregunta para Samuel Bermudez: ¿Cuándo demonios va a reparar la grabadora que distorsiona el sonido?...

... El lunes pasado Valenzuela celebró sus 25 años de vida matrimonial, con su esposa Olga, que fuera conocida locuto...

... Carlos Alfaro y don Luis Corella, junto con el señor Rivera Cruz lo ofrecieron a los colaboradores de Radio Centro una bonita fiesta, con motivo de celebrar sus primeros cuatro años de labores radiales...

... A partir de hoy, publicaremos la versión radial de estas Gatunas, a través de Radio City. A las 1.30 de la tarde con el programa de las 9.30 de la noche. Haremos lo posible para que sus...

... Fungirá como productor Ubaldo García...

... En nuestra sección postal la siguiente colaboración:

Señores Gatunas Diario LA REPUBLICA Ciudad.

Estimados señores:

Con la presente quiero saludarlos muy respetuosamente, al mismo tiempo quiero con la misma ver por qué motivo que hay locutores de muchas emisoras que no se cansan de hablar antes y todavía el colmo de los colmos, ponen el disco y en el intermedio que la orquesta tiene su parte siguen hablando. Creo que esto no debe suceder ya que uno está cansado de oírlos hablar y todavía ponen el disco y siguen hablando como si el evento pone el radio para oírlos a ellos y no a la música. Le he escrito por que soy un lector de "Gatunas".

Me suscribo de Uds. agrade ciéndoles la publicación de esta crítica.

Su Servidor,

Victor M. Umaña G.



..Nota Gatuna: ¡Eso es "flebre", lo demás es otra cosa, lo que tienen esos locutores!

..Miauuuu

TeleCentro CANAL 6

Programa en para hoy Miércoles 24 Agosto 66.

- 11.30 Música
12.00 FABULAS
12.15 Tele Mundo
12.45 La Novela Semanal - "Un Tal Judas"
1.15 La Novela de la tarde - "Jannina"
1.45 Despedida
3.00 Música
3.30 Documental Firestone
4.00 FABULAS
5.00 Patrulla de Puerto
5.30 Kit Carson - Capítulo 13º
6.00 Astro Boy
6.30 Tele Mundo
6.50 Notas deportivas
7.00 LA COMEDIA DE LAS 7 - EL HONORABLE CASCARRABIAS
7.30 Gira Musical
8.00 La Novela Ajax - "La Desconocida"
8.30 La Novela de las 8.30 - "Una Mujer"
9.00 Al Compás de los 20's
10.00 Tele Mundo
10.15 Tele Cine - "VERTIGO" - Emilio Tuero - María Félix
11.45 Despedida

El cine y el teatro

"La Señorita Julia"

(Broken Julie) - Tragedia naturalista de August Strindberg. Presentada por el Teatro Arlequin con Kikko Moreno, Andrés Sáenz y Haydée de Lev, bajo la dirección de Daniel Gallegos. En el Teatro Nacional.

Con anterioridad al estreno, se escribió bastante en la prensa sobre esta obra, cubriendo de un curioso proceso mental de su autor y reflejo fiel de su enfermiza misología, que lleva consigo a secas niños (se estrenó en 1908) de dar vueltas triunfales por los escenarios del mundo. Los artículos que ha publicado Cristóbal Rodríguez sobre "La Señorita Julia" sobre August Strindberg contienen todo cuanto hay que saber sobre ella, de suerte que pasaremos por alto estos detalles, para entrar de lleno a a referirnos a la presentación que de esta obra ha hecho el Teatro Arlequin, dentro de la celebración de su décimo aniversario, y tras un silencio de más de un año.

"La Señorita Julia" es obra complicada, y sólo un director y un reparto que la entiendan bien, son capaces de sacarla adelante. Borda el melodrama, sin caer nunca en él, pero la tentación para actores y directores es muy grande. Es posible concebir una presentación de "La Señorita Julia" folletinesca y hasta demagógica, sin que el texto se le altere una sola coma. Lo importante es que se resista la tentación y se mantenga el montaje dentro de los límites que el autor se impuso, que fueron los del realismo más absoluto. Por que aunque la trama sea hasta ja a la cocina en noche de fiesta, seduce a uno de los criados o es seducida por él para ser luego incluída al suicidio por éste amante (ocasional), lo que a Strindberg le interesó no fue el trama, sino los personajes, el juego y contraste entre ellos, lo que el choque entre ellos pudiera producir. Recordemos que cuando esta obra se estrenó, hubo un elemento de expectación adicional: estaban cayendo viejas barreras sociales, y Strindberg presentaba conceptos de nobleza en proceso de ser mandados.

Daniel Gallegos comprende la obra. Por eso la montó "en época"; por eso desdobló lo estropeado, lo convencional y lo efesista. Su dirección es habilísima, tanto que consiguió evitar la monotonía latente en lo que no es más que un diálogo de sesenta y cinco minutos, con inteligentes y siempre justificados movimientos. Y sus actores, también la entienden, que es muy importante. De manera que hemos visto una "Señorita Julia" estricta y sobria rigurosa y apegada a las intenciones del autor; no una diversión, sino una experiencia teatral.

Se ha discutido mucho en estos días sobre la interpretación. De Kikko Moreno ya se sabía lo que iba a dar, y cabe decir aquí que ha hecho una interpretación rica matizada y expresiva, con momentos de genuina e impresionante emoción. Sobre eso, ante señores, no se ha discutido. La discusión ha versado sobre el trabajo de Andrés Sáenz; había curiosidad por verle en escena; se trataba de un actor joven, con profundos y largos estudios en las mejores academias dramáticas inglesas, con honda cultura teatral pero a quien nunca se había visto en su patria.

Se ha acusado su actuación de "fría". Digamos de una vez que no nos lo pareció. Sáenz no ha querido hacer del criado Jean, ese villano sombrío que

en manos menos concienzudas pudo ser; el personaje, así lo quiso Strindberg, es ambivalente, ambiguo si quiere: puede ser villano o víctima; en cierta forma, las peripetias del drama lo arrollan; ni las ha previsto ni las ha buscado; cuando Julia pretende cobrarle su acto, Jean no entiende la razón. El la ha seducido, quizás, pero ella también lo sedujo a él. Sostendríamos que Jean no sabe exactamente qué es lo que ocurre. Recordemos que la misología psicopática de Strindberg le llevó siempre a presentar a sus mujeres como arpias y a sus varones como víctimas.

El debut de Sáenz ha servido para que los muchachos de que es poseedor de una técnica de actuación avezada, refinada y llena de recursos. Pero es una técnica totalmente británica. Y en el acto británico nunca se actúa con la vibrante elocuencia del actor latino. La técnica del actor inglés es engañosa; consiste en actuar como si no se actuara. Nadie ha logrado nunca estar consistente de que Alec Guinness actúa; es más, no faltará quien sostenga que simplemente no lo hace. Y es uno de los más sabios actores de su patria.

Lo que sucede es que en "La Señorita Julia" tenemos, juntos, a una actriz talentosa emocional e intuitiva, con una rica y hermosa experiencia, y a un actor talentoso de académica preparación poseedor de una admirable técnica que no deja nada al azar, ni a la emoción ni a la intuición, y que además, carece de experiencia importante. En el momento, esa parca ética. No encuentra el nivel de un "rapport" satisfactorio. Confort me Sáenz adquiere experiencia, el vacío que los separa habrá de llenarse, y es inevitable. En los momentos en que dos intérpretes actúan "juntos" (escena de la basura en el ojo, por ejemplo; momento en que Jean acaricia lascivamente a Julia) el público siente la proyección de los dos personajes. El resto del tiempo, está viendo o admirando a uno, o bien al otro, sin que la descarga eléctrica se produzca. Frente al calor de la actriz, el actor parece frío, pero esto es engañoso; si el actor "ca lento" al personaje, "La Señorita Julia" se convierte en un folleto; Andrés Sáenz lo sabe, lo evitó, y gracias le sean dadas por ello. El problema a nuestro juicio consiste en que ambos intérpretes lo hacen embromadamente bien, pero no todo el tiempo logran acoplarse.

Cabe resaltar la acertada y episódica aparición de Haydée de Lev en el tercer personaje del drama, como un personaje impenetrable. La admirable actuación de Richard Barton, el escrupuloso vestuario, la magnífica ambientación, el acertado empleo de los fondos musicales y la inteligente dirección de Gallegos.

Admitámoslo: la obra es, si se quiere seca. (Confesamos que no es nuestra favorita dentro del impresionante repertorio de Strindberg). Pero la presentación ha estado a la altura del prestigio del Arlequin, es una bella flor, ni sabemos si en el ojal porque no parece estar, de Kikko Moreno, y un maravilloso debut para un actor inteligente y sensitivo, que todavía —eso sí— parece estar denotando un nerviosismo de debutante, que ha de acabar pronto.

En crónica silenciosa nos referiremos por separado a "Las Preciosas Ridículas", una completa programación que nos está brindando el Arlequin.

RADIO CITY CON GATUNAS

a partir de hoy miércoles 24 la versión radiofónica de la sección que publica el diario "LA REPUBLICA"

GATUNAS

(considerada la más leída del periodismo nacional en su estilo). No deje de escucharla a las 1:30 de la tarde y con reprise a las 9:30 de la noche.

- Entrevistas y noticias de los hombres que trabajan en el radio, artistas de TV y cine.
Y sin faltar los ya famosos comentarios del GATO MAYOR.

Bajo la dirección de su autor; HUGO ARAYA
Producida por: UBALDO GARCIA
¡la sección más leída del periodismo nacional!



## Falleció hombre de radio

PARIS, 23 (AP).—Pierre Descaves, periodista, autor y una de las primeras personalidades de la radio francesa, falleció hoy a la edad de 70 años.

En 1825 Descaves ayudó a crear el programa de "Diario

Hablado" fue nombrado Presidente de redes de radio en 1959, después de servir como administrador de la comedia francesa.

### TEATRO NACIONAL SENSACIONAL ACONTECIMIENTO



## BERTA Singerman

La más grande intérprete de la poesía en el mundo  
HOY MIERCOLES, A LAS 8:30

PENULTIMO RECITAL

### PROGRAMA: "CARTAS DE AMOR DE LA MONJA PORTUGUESA"

Versión escenificada de Alejandro Casona y dos actos de Poesía (nueva selección: Rubén Darío; Federico García Lorca; Asunción Silva; Balthus Montúfar; Carriego; Bandeira; Alfonsina Storni y "UNA SOLA PALABRA" de Elouard; y el poema guachesco "MARTIN FIERRO" de Hernández, etc.

Precios: ₡ 15.00 - ₡ 10.00 - ₡ 8.00 -  
₡ 5.00

ENTRADAS EN VENTA HOY.

### TEATRO NACIONAL

## ARLEQUIN

Mañana penúltima función

Sábado última.

SI TIENE ALGO QUE CELEBRAR HAGALO EN

## LA TRANQUERA

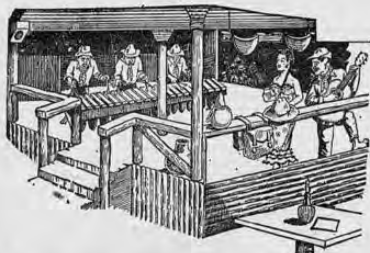
Curridabat, Carretera a Cartago.

- HOY -

Gran

### Chicharronada

Garantizamos chicharrones desde las 11 a. m.  
DELEITISE CON LA MUSICA DE NUESTRA ALEGRE MARIMBA.  
Servicio de Radio Taxi - English Spoken



# TELENAC CANAL 2

## POR FIN GRAN INAUGURACION EL 28 DE AGOSTO

27 DE AGOSTO DE 12 M. A 12 P. M.

### MARATON

A beneficio del Instituto de Alojuela y de los niños lisiados de Costa Rica.



"Con música para toda la familia,"  
RADIO ATENEA va ganando terreno  
en la audiencia nacional

Baladistas modernos combinados con voces de artistas consagrados, hacen de Radio ATENEA, una emisora agradable, sin estridencias, con música de aceptación, realmente para "toda la familia".

Es agradable oír Radio ATENEA, con lo que ellos llaman "Música para Escuchar"; porque realmente su transmisión es agradable, agúd, moderna, pero con un sabor nostálgico de

voces y artistas consagrados que combina de manera ídéal en una dirección artística bien balanceada. Se ha comprobado que

tanto los padres de familia como sus hijos, han hecho de este tipo de programación la "música para toda la familia", brindándole a Radio ATENEA, la preferencia de un potencial de oyentes de poder adquisitivo muy importante para la efectividad de sus anuncios.

### CENTER CITY

A las 3:00 ..... ₡ 1.50

A las 7 y 9 ..... ₡ 2.00

Sorteo N° 1255 del martes 23 de Agosto de 1968.

#### PRIMER PREMIO

N° 91 de la Serie 113 con ₡ 5.000.00

N° 91 de las demás Series con ₡ 1.000.00

#### SEGUNDO PREMIO

N° 85 de la Serie 120 con ₡ 2.500.00

N° 85 de las demás Series con 250.00

#### TERCER PREMIO

N° 95 de la Serie 101 con ₡ 1.500.00

N° 95 de las demás Series con ₡ 125.00



LUJO, COLOR, MUSICA  
CANCIONES!  
ENMARCAN LA  
MAS HERMOSA  
PELICULA DE  
MARISOL!

ONIFILMS MEXICO, presenta a  
**MARISOL**  
ANTONIO  
ROBERT CONRAD en  
(TOM LOPANA de INTRIGA EN HAWAI)  
"Marisol, la nueva  
CENICIENTA"  
EN EASTMANCOLOR  
JOSE ANSEL ESPINOSA 'FERRUSQUILLA'  
DIR. GEORGE SHERMAN

### HILTON

A las 3:00, 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
DOROTHY DANDRIDGE y  
HARRY BELAFONTE, entre

"CARMEN DE FUEGO"

COLOR DE LUJO - CINEMASCOPE.



HoY Miércoles 24 de Agosto de 1968

- 11.27 Lectura de Programas
- 11.30 FABULAS
- 12.45 Fray Escoba
- 1.15 Jefatura 87
- 2.15 Hasta Luego
- 3.27 Lectura de Programas
- 3.30 Tele Kinder. Vivo
- 4.30 Carta de España
- 4.45 Panorama Panamericano
- 5.00 A divertirse y a ganar con el "Club Caballero Blanco de Ajax". Vivo
- 5.40 Un Cuento y Algo Más
- 6.30 Variedades Colgate
- 7.00 Shindig
- 8.00 Yo Soy Espía
- 9.00 Pedro Vargas en el Recuerdo
- 9.30 Knockout
- 9.35 Largo y ardiente verano
- 10.35 Buenas Noches

En su nueva Orbita Musical  
**RADIO CITY**  
POTENTE Y POPULAR

**TELEFONO 22-41-83**

**CENTRAL**

3 p.m. . . . . \$ 3.00  
7 y 9 p.m. . . . . \$ 4.00  
Extrordinaria nueva película del gran cantante JOSELITO, en su nueva personalidad "Jovenito Nuevaoro".



JOSELITO en:

**LOCA JUVENTUD**

**CAPRI**

3 p.m. . . . . \$ 2.50  
7 y 9 p.m. . . . . \$ 3.50

LA IRRESPONSABILIDAD  
LA NEGLIGENCIA  
LA REBELDIA  
CONVIERTEN  
A LA JUVENTUD  
EN  
¡LOCA JUVENTUD!



**LUX**

6:30 y 8:30 . . . . . \$ 1.50

(Solo mayores de 21 años)  
Libertad Leblanc en la discutida película:

UNA MUJER SIN PRECIO

**GUADALUPE**

8:00 p.m. . . . . \$ 1.50

Un tintanazo de horror!!!

EL HOMBRE INQUIETO

Con el gran y genial TIN TAN

**CANAL 4**

Miércoles 24 de Agosto.

- 3.28 Presentación
- 3.30 Ministerio de Educación
- 4.00 Rehabilitación de enfermos
- 4.30 Telrama Británico
- 4.45 FABULAS
- 5.00 La Ruta del Sol
- 6.00 Kodiak
- 6.30 Las Aventuras de Jaime McPheeters
- 7.30 Dick Van Dyke
- 8.00 La Hora Incógnita. "Obscurecimiento lento"
- 9.00 Ciudad desnuda
- 10.00 Segundo Congreso Universitario
- 10.30 Despedida

PRIMERO EN COBERTURA NACIONAL

**EMPRESA DE NAVEGACION**

ALBERTO MORALES  
Punterenos - Puerto Jesús  
FECHA: Miércoles 24  
SALIDA PUNTERENAS  
5 de la mañana.

**AMERICAN BOSCH**

Distribuidores y servicio  
UBACH LTD.  
225 avda Sur Banco de Costa Rica.  
Teléfono 21-82-36

**Coliseo**

8:00 \$ 1.50 7 y 9 \$ 2.00  
FERNÁNDEZ, en:  
BROMAS TRAGICAS

**LIBANO**

3:00 . . . . . \$ 1.25  
INVASION U.S.A.  
7 y 9 . . . . . \$ 1.50  
(Solo mayores 21 años)  
YO AMO, TU AMAS  
En colores.

**VARIEDADES**

(La Sala Exclusiva de DOCTOR ZHIVAGO)  
3:00 7:30 . . . . . (Solo DOS Tandas) . . . . . \$ 5.00  
(INCONVENIENTE MENORES DE 18 AÑOS)

**ULTIMO DIA!!**

Ultima oportunidad de ver la película más grandiosa que ha llegado a Costa Rica!  
El gigante cinematográfico que ha conmovido intensamente durante nueve semanas al público de Costa Rica!  
La apasionante historia de Zhivago, el poeta que llevó en su corazón el delirio de dos apasionados amores!!  
LA PELICULA QUE SERIA IMPERDONABLE NO VER!!!



PANAVISION METROCOLOR

**PALACE**

3:00 . . . . . \$ 2.00 7 y 9 . . . . . \$ 2.50  
(SOLO MAYORES DE 21 AÑOS)  
Rosanna Podesta Keir Duryea.  
HORAS DESNUDAS

**CALIFORNIA**

6 y 8 . . . . . \$ 4.00  
Shirley Jones,  
EL SECRETO DE MI EXITO  
Panavision. Color.  
Gran Premiere!!

**MODERNO**

3:00 7 y 9 . . . . . \$ 1.50  
El Santo,  
EL BARON BRAKOLA

**IDEAL**

6 y 8 . . . . . \$ 2.00  
(Solo mayores 21)  
Rosanna Podesta,  
HORAS DESNUDAS

**RIO**

8:00 . . . . . \$ 1.50  
Russ Tamblynn,  
EL HIJO DEL PISTOLERO  
En colores.

PRONTO! Terence Stamp, Samantha Eggar,  
EL COLECCIONISTA

**REX**

A las 3:00 . . . . . \$ 3.00  
A las 7:30 . . . . . \$ 4.00  
7º día de delirante éxito.  
C'Scope y color.

¡La comedia más estupenda de todos los tiempos!



Tony Curtis  
Jack Lemmon  
Natalie Wood  
"La Carrera del Siglo"  
(The Great Race)  
de BLAKE EDWARDS

Calcula antes que desdoblarse Edward Technicolor PANAVISION Un Film WARNER BROS.

**ADELA**

A las 6:45 y 9 \$ 2.00  
Richard Burton en actuación cumbre. . . . .  
De gran tensión dramática!

ALTO ESPIONAJE

**RAVENTOS**

A las 3 y 7:30 \$ 2.00  
Goce la magnitud de esta inigualable aventura.  
C'Scope y color.

COMO CASI SE PERDIO EL OESTE  
Burt Lancaster  
Lee Remick  
Pamela Tiffin.

¡GOCE LA MAGNITUD ÚNICA DE ESTA INIGUALABLE AVENTURA!



THE MIRAGE CORPORATION presenta

BURT LANCASTER LEE REMICK

JIM HUTTON PAMELA TIFFIN

en un cuento de JOHN STURGES  
**THE HALLELUJAH TRAIL**

(COMO CASI SE PERDIO EL OESTE)  
en "TECHNICOLOR" ULTRA PANAVISION

**CAPITOLIO**

A las 7 y 9 . . . . . \$ 1.50  
Formidable Re-estreno!  
James Dean en:  
REBELDE SIN CAUSA  
Natalie Wood, Sal Mineo

**REINA**

A las 8:00 . . . . . \$ 1.50  
Laurence Olivier y Leslie Howard en:  
CINCO HOMBRES

CHANTAJE! CHANTAJE DE UN AS DE FUTBOL!  
CHANTAJE! CHANTAJE DE UN MILLON DE FRANCOS!  
CHANTAJE! CHANTAJE POR UN ESCANDALO!

CINE-PALACIO

**METROPOLITAN**

¡HOY! A las 3, 7 y 9 p.m. . . . . \$ 3.00 ¡HOY!

(SOLO PARA MAYORES DE 21 AÑOS)

Dos horas de crispante emoción terrible! Dos horas de absorbente intriga gravitante sobre la dirección rota de un auto!  
HARDY KRUGER, el incomparable astrólogo alemán, en:

**"EL GRAN GOLPE"**

**UNITED FUNDS**

ULTIMAS COTIZACIONES

	BID	ASK
Accumulative	16.74	18.30
Income	13.07	14.28
Science	9.03	9.87
Canada	4.97	

23 de agosto de 1966.

Edificio Mayo  
Dpto. No. 1  
Teléfono:  
21-40-54  
Apartado:  
3551





# EL LUPULO y MALTA...

...nuestra cerveza  
y los secretos  
de su  
calidad

El Lúpulo y la Malta son dos de las materias primas fundamentales en la fabricación de la cerveza... son dos de los secretos de su calidad.

La Cervecería Costa Rica importa los más finos y escogidos Lúpulos y Maltas para producir, junto con su agua pura de manantial, cervezas tan buenas como las mejores del mundo.

Orgullosos nos sentimos los costarricenses con las cervezas que produce ahora la gran CERVECERÍA COSTA RICA, la más grande y moderna de Centroamérica.



**BAVARIA - IMPERIAL - PILSEN - SELECTA**